

KARALAMA TAHTASI

SCRATCH BOARD

2007 -2012

Brainstorming notes, pictures, quotations, articles in English, Turkish, French from the blog
of

Ali Riza SARAL

at

<http://alirizasarl.blogspot.com/>

December 2012

Istanbul

LIST OF TITLES

- Merhaba - Hello - Salute - Hi - Privet !!!
- Belthazar GRACIAN
- kılmıgzsab – ecnednepedni
- Küçük kafaların büyük Türkiye
- KABBALAH 365 Gershon WINKLER
- RUMI A Spiritual Treasury Juliet MABEY (Mevlana Celaleddin - i RUMI)
- MENTAL RISKS IN THE MUSIC COMPOSITION PROCESS
- All are invited but few are chosen
- Je suis responsable de ma rose - Antoine de Saint-Exupery
- SULEYMAN THE MAGNIFICENT
- YAPIŞAN DÜŞÜNCELER
- The Catcher In The Rye - J. D. SALINGER
- BİLKENT Farkı
- Öğrenmek bir hüzün... Öğrenmek bir esra...
- On the value of life
- İNSANIN MİHENĞİ
- SEYRETMEK
- Thucydides
- A navigation beacon on the Bosphorus – Istanbul
- All are equal but not the same.
- Si seulement je savais qu'il était vivant
- Le sens de l'égalité dans la Bible et Kur'an-i Kerim
- Istanbul - Sea navigation beacon at sunset
- Konusuz Yazı (Without Subject)
- Istanbul - Bosphorus Bridge - Ortakoy Mosque
- İcrada Unutkanlık - Müzik Belleği İşleyişinde Propagasyonun İçerik Üzerine Olası Etkileri
- Why should death penalty be eradicated from the world?
- Short note to chillifaith's Faith-Test
- HAVACININ DUASI
- Le Papyrus d'Ani - The Book of Dead
- KAÇın – AVOID
- CAMIN ÖTESİNE GEÇMEK
- TO TRANSCEND THE GLASS
- Sense of Existence and Imagination
- CONTENTEMENT: UN POINT COMMUN DANS L'ISLAM ET CHRISTIANISME
- Le rôle des symboles en TURQUIE-The Role of Symbols in TURKEY
- BAKIŞ ALGORİTMALARI
- LA VALEUR DE L'HOMME - THE VALUE OF THE HUMAN-BEING
- Comment faire pour ... - How to...
- Let it be!
- Les mauvais effets de l'exagération en Turquie
- Persistence and perseverance

-WORDS OF WISDOM

-Rüstem Paşa Camii'nin Düşündürdükleri

-Belthazar GRACIAN 2

-An advice to the political left or socialists

-Lorsque les symboles ne fonctionnent pas - When Symbols Fail

-To Leave Space - De Laisser Space - BOŞLUK BIRAKMAK

-Respect the Dignity of Dead Bodies of the Accident Victims

-On Visual Perception

-The Definition of Genocide

-yARATANI YARATMAK

-Düşünce Geliştirme Kültürü

-Sistem Geliştirme Kültürü

-Depths

-Derinlikler – Depths

Merhaba - Hello - Salute - Hi - Privet !!!

15 02 2007

[illegible]

Belthazar GRACIAN

15 02 2007

Wise do sooner what fools do later!
Bilge kişinin hemen yaptığını aptallar sonradan yapar.

kılmıǵzı sab – ecnednepedni

15 02 2007

BBBġġBBBbBBBBBmBBBimBBBBBBB
MMMMaMMMsizMMMMMMMMM
IIIIIIIsIzIIIIIIaIIIIImIIIIII
BBBBBġġBBBsBBBBBzBBBBBBBBBB
SSSSSSaSSSSmSSSSSSSSSSSSSS
LLLLLaLLsizLLLLLLmkkkLLLLLLLLL
ZZZZZaġZZZbZZZbZZ\ZZZZZZZZ
AAbAġAAaAAAAAaAAAAaġAAAAAA
MMmgMMMMaMMMMMMMMMM
IIIIbIIIIaIIIIImIIIIIIIIIIII
KKKKzzzKKKmkKkaġKKKKlġġKKKKKKK
IIIIIIInnIIIIIIIIIIIIIIIIII
DDDDDIIDDdddDccDDDDDDdD
EEccEIEEEEnnnEEEEEEEE
PPPPPIPPPPcPIPPPPP
CCCCnnCCCCdddCCCCC
EEEEEEddEEEEIIEnnnEEEEcEEE
NNnNnNNIINNdNNNnNN
NdNINNNnNccnNIIINNN
DDDNDDcccDDDDDDDDDDDD
EEEcEEEnnnEIIEEEE
NNnNNNccIINNNNNnNNNNINNN

EEEEEEEEEEEEEEEEEEEE

Küçük kafaların büyük Türkiye

22 02 2007

Herşey çok daha güzel olabilir.

KABBALAH 365 Gershon WINKLER

01 03 2007

Day 2

Were God to fill the universe, the universe could not exist.

And were God to not fill the universe, the universe could not exist.

It is then through perfectly balanced self-limitation
that the Infinite One enables the possibility of existence.

Day 33

Every human should tend very compassionately to the flesh of their body
in order to be able to share with it all the dimensions of enlightenment and visions
of which the soul is capable of such perception.

Do not hide your eyes from having mercy upon your flesh, that is the flesh of your body.
You must have much compassion for your body.

See to it that you purify your body
so that it can become conscious of all the enlightenment and visions the soul perceives.

Eighteenth-century RABBI NACHMON of Breslav in Likuttei Ha'MaHaRaN 22:5-7

KABBALAH 365 Gershon WINKLER

RUMI A Spiritual Treasury Juliet MABEY (Mevlana Celaleddin - i RUMI)

01 03 2007

God has placed a ladder before our feet:
we must climb it, step by step.

You have feet: why pretend to be lame?
You have hands: why conceal the fingers that grip?...

If you bear God's burden, He will raise you up.
If you accept His commands, He will shower you with His grace and bounty.

If you seek union with Him, you will become unite for evermore.

MASNAVI I:929-31, 936-7

RUMI A Spiritual Treasury Juliet MABEY (Mevlana Celaleddin - i RUMI)

MENTAL RISKS IN THE MUSIC COMPOSITION PROCESS

04 03 2007

MENTAL RISKS IN THE MUSIC COMPOSITION PROCESS - presented at BİL KENT's Music conference at Istanbul in 2005

by Ali R+ SARAL

Abstract---This article will discuss the mental risks in the music composition process from the points of responsibility and psychology of creativity.

Today, many professions do not have a standard for training and educating its fellow workers about the risks of health they will face during their career. Currently, the student or the young professional is driven to the edge of its ability by incentives. If he/she can survive the fierce competition both he and the society wins. If he can not, he fails in health and goes down, and society tries to compensate with the insurance policies if available. At the end, society drives itself forward but at what expense?

An early warning system embedded in the professional education would not only give the individual the right to choose but also it would bring a flexibility to the system. If individuals had the possibility to choose to play a long term game rather than serve short term needs, they would have a better chance to be more successful personally and be more beneficial to the society.

What could be a profession's early warning system of health risks? Giving information, educating the individual before things get bad could give his instincts an immense chance to make healthy-appropriate choices. Being informed could also reduce the pain at the most critical moment of the health problem, the first acute crisis. Can you imagine a person experiencing for the first time, hearing voices speaking to him from the radio, or on the street? If he knew what hallucination is and if he were prepared, he would not get terrified...

Music composition is prone to psychological risks like any other creative profession [Jamison]. The composer has to hear sounds, melodies or even orchestral music in his/her mind. How will he describe his experience? From a spectrum of sensation to hallucination: here-and-now, re-centering, projection or stereotype, hallucination, inner image [McKim, p. 50].

In the preface of his book, *The Paranoid Process*, Meissner indicates that "the psychotic processes of much more primitive and disturbed patients was also identifiable in relatively healthy and far less maladapted human beings". He goes further to add "I saw that my patients and I were dealing with similar problems, utilizing our common human resources in attempts to define and resolve basic problems of human experience and existence from which none of us could escape" [Meissner, preface].

In my previous article, you will be able to find some of the mental risks of the composer caused by the composition process such as 'imagining moods', working with different sensory modalities, extreme abstraction, designing large systems, issues of creativity, interaction with the environment and society.

In this presentation, I would like to focus on two of them related to creativity because of their facility to describe verbally.

Tizian's picture 'Bravo' of 1520 describes a killer or stealer holding a man from his cloth close to his neck from his back. The stealer holds his knife at his back down at his belt.

The blade of the knife can not be seen because it stays out of the frame of the picture. The name of the picture 'bravo' stands for skillful stealer or killer in Italian. When one hesitates to draw conclusions, it is possible to believe that it may not be a killer because the knife cannot be seen.

The picture actually shows a man taking something from another one standing in front of him and giving it back or down with his other hand...

What Tizian inspires me is a crucial aspect of human creativity. As a composer you have to take from your predecessors both by their teachings and studying their works. On the other hand you have to pass some to the people coming after you while building a strong castle for your own individuality. The knowledge of humanity, our reservoir is not endless. While knowledge creates more knowledge there is no rule that creation and consumption rates should be the same. Also the ambition to create affects the quality of the work created,

sometimes with detrimental effects to the material used... During the composition process, the composer is faced with a conscientiousness dilemma, 'Shall I steal this or leave it to others who will be at the right time for it?' or 'This is gorgeous, shall I let it go, shall I pass it over?'

Michelangelo's Pieta shows 'the crucified Christ lying in his mother's lap'. I believe, the mother holds his son in such a feeling that, she comes to the grips with the reality of her son's death. In fact she holds what she has created, her own work with the deep looks of appreciation and acceptance for the finiteness of it.

Through all his work the composer has to come to similar grips about his work, on how finite it is. Actually, this is a common problem between people that deal with Large Systems. There are articles on 'When to stop testing' in aviation or air traffic control systems. Also, even when these experts decide to stop testing, they always have the same look as Maria Magdalena... Regardless of the physical and real safety created, the creator has a special psychological mood at the end, similar to a mother holding her newly born child with an unrelenting question at her subconscious.

Sometimes a psychiatrist needs 2-3 years to understand his patient truly. While there are some broad categories or psychologic illnesses, there are still many new developments in the identification of subgroups which may have specific curing approaches. Sometimes this may cause the doctors to use the upper limit of medicine doses, specially in acute cases as a remedy for the loss of time.

Anybody who is trying to become a successful composer should have him/herself checked at the beginning and during the education, specially during counterpoint, fugue, styles analysis studies. It is natural to have an athlete live under doctor control when preparing for the olympics. It is exactly the same for a composition student or a composer involved in heavy production.

REFERENCES:

- Jamison, Touched With Fire, Manic-Depressive Illness and the Artistic Temperament, The Free Press, A Division of McMillan, Inc.
- Robert H. McKim, "Experiences in Visual Thinking", Stanford University, Brooks/Cole Publishing Company, 1980
- Meissner, "The Paranoid Process", Jason Aranson, Newyork, 1978
- Ray E. Ebarts, "User Interface Design", Prentice Hall
- Miller, G. (1956) "The Magical Number Seven, Plus or Minus Two: Some Limits on Our Capacity for Processing Information", Psychological Review, 63, 81-97
- Michael W. Eysenck, Mark T. Keane, "Cognitive Psychology", Psychology Press, 1995
- Baddeley, "Human Memory", Allyn and Bacon, 1990

All are invited but few are chosen

21 03 2007

Jesus spoke to them again in parables, saying: "The kingdom of heaven is like a king who prepared a wedding banquet for his son. He sent his servants to those who had been invited to the banquet to tell them to come, but they refused to come.

...

"Then he said to his servants, 'The wedding banquet is ready, but those I invited did not deserve to come. Go to the street corners and invite to the banquet anyone you find.' So the servants went out into the streets and gathered all the people they could find, both good and bad, and the wedding hall was filled with guests.

"But when the King came in to see the guests, he noticed a man there who was not wearing wedding clothes. Friend, 'he asked, 'how did you get in here without wedding clothes?' The man was speechless.

"The the King told the attendants, 'Tie him hand and foot, and throw him outside, into the darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.'

"For many are invited but few are chosen."

Je suis responsable de ma rose - Antoine de Saint-Exupery

25 03 2007

Mais j'en ai fait mon ami,
et il est maintenant unique au monde.

Adieu, dit le renard. Voici mon secret.
Il est tres simple: on ne voit bien qu'avec le coeur.
L'essentiel est invisible pour les yeux.

Les hommes ont oublie cette verite,dit le renard.
Mais tu ne dois pas l'oublier.
Tu deviens responsable pour toujoursde ce que tu as apprivoise.
Tu es responsable de ta rose...

Je suis responsable de ma rose...repete le petit prince, afin de souvenir.

Antoine de Saint-Exupery

SULEYMAN THE MAGNIFICENT

28 03 2007

Suleyman the Magnificent lies in his eternal retreat at The Suleymaniye Mosque, Istanbul...
His tomb is placed next to the gorgeous Mosque complex he ordered to be built...

This complex includes the religious schools that gradually turned out to be
the first University of Turkey, namely Istanbul University,
known for its excellence in its social discipline and political approaches in the present Turkey...

This university's original door, though not as magnificent as the Stanford's,
opens to SuleymaniyeMosque and looks at the tomb of Suleyman theMagnificent.

If you visit Istanbul, make sure you stop by this corner of Istanbul...
The religious texts from Koran are written with splendid calligraphy in his tomb...

I do not know for sure whether these were chosen by himself
but they are chosen in full compliance with his personality I believe...

Bakara 255

They can not comprehend his knowledge anything more than He wishes-ARS.
(Onlarsa, Allahın dilediği kadarından başka,onun ilminden hiç bir şey anlayamazlar-Davudoğlu).

Bakara 256

There is no compulsion in religion. The right direction is henceforth distinct from error-Picthall.
(Dinde zorlama yoktur-Davudoglu).

Bakara 257

Allah helps the believers. He guides them through the darkness into the light-ARS.
(Allah iman edenlerin yardımcısıdır. Onları karanlıklardan aydınlığa çıkarır-Davudoglu)

El-En'am 104

You have received insights from your Rab.

Who ever sees with that benefits for himself,who ever not loses.

I am not your watch-keeper-ARS.

Size Rabbinizden, basiretler geldi.Artık kim görürse kendine, kim de körlük ederse kendi aleyhinedir.

Ben sizin üzerinize muhafız değilim-Davudoğlu).

YAPIŞAN DÜŞÜNCELER

10 04 2007

Kitap tanıtımlarına giriş

Alman Nazileri tarafından toplama kampı veya gaz odasında ölüme götürülmemek için Yahudi ailelerin bazıları Avrupa'dan Amerika'ya kaçabilmişti II. Dünya savaşı sırasında. Reader's Digest adlı Amerikan aile dergisinde okumuştum... Yaşlı bir Amerikan Yahudisi bayan 40'lı yıllardaki küçüklüğünde ailesi ile birlikte Almanya'dan nasıl kaçtığını anlatıyordu...

Nazi'lerin çok yaklaştığı sırada, Yahudi aile bir çiftlik evinin bodrumundan yapılmış sığınakta saklanmak zorunda kalır. Uzun süre yemek, uyku ve tuvalet ihtiyaçlarını hep aynı kapalı mekanda gidermek zorunda kalacaklardır... Küçük kızın babası Naziler gelmeden önceki bir kaç saat içinde onu son bir defa bahçeye çıkartır... Ona "Bak, şimdi son bir defa bu bahar kokusunu kokla, temiz havayı içine çek! Onu küçük küçük paketler yapıp cebine koy... İçeride kalacağımız süre boyunca canın sıkıldığında o küçük paketleri tek tek aç, bu anı, bu temiz havayı hatırla!" der.

Gerçekten kişinin depresif olduğu ya da uyku uyuyamadığı durumlarda psikologların tavsiye ettiği bir kişisel mücadele şeklidir, geçmişte yaşadığınız güzel bir anı kafanızda canlandırmak... Uzmanı değilim ama tekrar tekrar gözüme çarpan bir olgu, Yahudi kültürünün gerçeği kavramadaki ustalığı. Bu ustalık bazen çok kısa vadeli ve kişisel amaçlı olarak kullanılabilirdiği gibi bazen de atom bombasını yapan bilim adamı grubundaki bazı yahudilerin yaptığı gibi, atom bombasının tek kişinin elinde olmasını engellemeye cüret edebilecek, onu Rus tarafına sızdıracak, çilingin bir cesarete dönüşebiliyor zaman zaman...

Mısır firavunlarının zamanından, binlerce yıl öncenin sağduyusundan gelip, binlerce yıl sonraki kendi varlığını ve dolayısıyla insan varlığını korumaya cesaret edebilen bireylerin kültürü... Levanten kültürü, Ceneviz denizcilik becerisi, iletişim ustalığı, seyrüsefer yeteneği, küçük bir mekanda, gemide korkunç dalgalara ve bilinmeyene karşı yol alan bir ekibin psikolojisi, ticaretin insan halinden anlama yeteneği...

Ülkemizin Avrupa Birliğine yaklaştığı bir dönemdeyiz. Üstelik, eskisi gibi yalnızca faydacı bir anlayıştan öte, Avrupa kültürünün bir parçası olmak, onu da kendimizin bir parçası yapmak iddiası bile söz konusu... Bu durumda, gözümüze işen her güzel taş kapıp çantamıza koymak yerine, aldıklarımızı biraz incelememiz, bunlar nereden gelmiş, nasıl gelişmiş, neyin devamı olarak ortaya çıkmış diye biraz sorgulamamız gerekmez mi?

İnsan gerçeği tektir... Her şeyin başlangıcı insandır. Ama her kültür birbirinden farklıdır. Basit bir diferansiyel denklemin bile farklı başlangıç koşulları vardır. O denklemin çözümü, başlangıç anında nerede olduğunuza, başlangıçta seçtiğiniz yöne, başlangıç hızına ve hangi güçle o işe giriştiğinize bağlıdır. Dikkat edilirse insan kültürü de bu denklemlerden oluşmuş canlı-dinamik bir sistemden çok farklı değildir...

Avrupa kültüründen faydalanırken ona katkıda bulunan Yahudi ticareti, Ceneviz denizciliği, Yunan felsefesi gibi kültürel değerleri ve bunların etkilerini iyi tartabilmek gerekir... Bunu sağlıklı yapabilmek, Avrupa kültürünü anlayabilmek ve ona katkıda bulunabilmek için de kendi kültürümüzü, dinimizi çok iyi bilmek ve anlamak gerekir.

Avrupalı dostlarımız, herkese farklı görünür der ama insan gerçeği tektir. İnsan doğar, yaşar, ölür... Belki insan kültürünün başlangıç noktaları aynıdır ama başlangıçtan bu yana geçen binlerce yıl düşünüldüğünde, kültürün dinamik denklem sisteminin birden çok doğru cevabı vardır. Batıda her gördüğümüz doğru bize ait her şeyin yanlış olduğu anlamına gelmez. Kendi yanlışlarımızı bulup düzelttiğimiz her durumda da, Batı'nın bunu görüp doğru değerlendirebilmesini beklememiz çocukça bir yaklaşım olur. Önemli olan kendimiz için, kendimize

uyanı, kendimize yakışanı, bize yaraşan şekilde yapmaktır.

Bu yazım ile birlikte gerek Batı'dan gerek Doğu'dan çeşitli kitap tanıtımlarına başlayacağım. Bunlar arasında Thucydides'in Peleponnes Savaşı, Çin'den Sun Tzu'nun Savaş Sanatı, Gershon Winkler'in Kabbalah 365, Tibet Budizmi, Bury'nin Yunan Tarihi, Akurgal'ın Hitit Tarihi, Herodot Tarihi, İspanya'dan Gracian'ın Sağduyu Sanatı gibi kitaplar olacak... Ayrıca Mevlana'dan Mesnevi, anonim Kutad Gubilig, Dede Korkut Hikayeleri gibi kaynaklara da değinmek niyetindeyim... Bu hafta Ankara Fen Lisesinden dostum San Diego'da psikiyatrist profesör Mehmet DOKUCU'nun tanımama vesile olduğu NPR National Public Radio – Amerikan Milli Halk Radyosu'nda dinlediğim bir internet programından bahsetmek istiyorum... Bu program son haftalardan birinde “Yapışan Düşünceler” adlı bir kitabın tanıtımını yaptı. Programı dinledikten sonra editörümüz, ağabeyim Niyazi Bey ile de üzerinde konuştuk. Sonuçta Niyazi internette kitabın bir kısmının manuscriptini buldu ve benim bu yazıyı yazmamı ısrarla istedi. İşte bu manuscriptin kısa bir özeti...

Ali Rıza SARAL

‘Yapışmak İçin Yapılmış’ - Made To Stick
Neden Bazı Düşünceler Kalır Diğerleri Ölür?
Chip and Dan HEATH
Random House
New York

Sık sık iş seyahatlerine çıkan bir tüccar akşam otel odasında sıkılmış bara inip bir içki içmiş. Daha sonra barda tanıştığı bir bayan ile sohbet etmeye başlamış. Bayan kendisine bir içki ısmarlamayı teklif etmiş daha sonra içkileri kendi eli ile bardan alıp getirmiş. İş adamının daha sonra hatırladığı ilk şey odasında buz dolu bir banyo küvetinde uyandığı... Küvetin kenarına bırakılmış notu okuduğu... Notta hemen ilk yardıma telefon etmesi ve küvetin içinde sakın sakın beklemesi gerektiği yazılı... Ayrıca elini sırtına doğru götürürse bir sonda bulacağı çünkü böbreklerinden birinin çalınmış olduğu...

Bu böbrek hırsızlığı hikayesi yapışıcı... Çünkü bunu anlıyoruz, ezberliyoruz ve başka birine tekrar anlatabiliyoruz... Ve eğer doğru olduğuna inanırsak davranış biçimimiz kalıcı olarak değişmiş olabilir – en azından çekici yabancıların içki tekliflerini doğru değerlendirmek konusunda...

Bazı düşünceler kendi yapısı gereği ilgi çekici, bazıları ise içsel olarak ilgi çekici değil... Doğuştan veya yetiştirilerek ikilemine göre – düşünceler ilginç olarak mı doğar yoksa geliştirilebilirler mi? Dünyada başarılı olmaları için düşüncelerimizi nasıl geliştiririz? İyi düşünceler bu dünyada başarılı olmakta güçlük çekiyorlar. Peki, doğru, değerli bir düşüncenin anlattığımız gibi gerçek olmayan bir hikayenin etkinliği ile dünyayı dolaşmasını sağlamak mümkün mü?

Günlük hayatımız ilginç fakat duygusal olmayan, gerçek ama kafayı darmadağın etmeyecek, önemli fakat ‘ölüm kalım meselesi’ olmayan düşüncelerle dolu... Düşünceleriniz kendi yetenekleri üzerinde kendi başlarına durabilmeli... Yapışmaktan kastımız düşüncelerinizin anlaşılır ve ezberlenebilir ve uzun ömürlü bir etki sahibi olması – izleyici kitlenizin düşüncelerini ve davranışlarını değiştirmesi... “Tuzu verir misiniz” sözünün hatırlanabilir olması gerekmez... Yani her düşüncenin ‘yapışıcı’ olması gerekmez.

İletişim üzerine tavsiye aldığımızda, dik durmak, göz temasını korumak, uygun el jestleri yapmak, söyleyeceğiniz şeyi prova, prova, prova, söylediğiniz şeyi tekrar, tekrar, tekrar, gibi teknikler defalarca hatırlatılır... Fakat konuya yapılan vurgunun zayıflığı dikkat çekicidir... Bir öğretmen etkin konuşmayı bilir – vücut durma şekli-posture, telaffuz ve göz teması... Amacı açıktır, izleyici açıktır, biçim açıktır... Fakat eğer mesajın kendisinin tasarımı yetersiz ise başarılı olamaz o öğretmen...

Doğal olarak yapışan fikirlere bakarsak efsaneler, savaş zamanı dedikoduları, atasözleri, komplo teorileri ve şakaları görürüz. “Ateş olmayan yerden duman çıkmaz” atasözü 55 dilde de vardır. Bu düşünceler niye yapışkan? Neyin yapıştığını anlamak ve araştırmak gerekir... Beklenmedik tehlike... Hikayenin temel duyguları tetikleme – korku, iğrenme... Hiç beklenmeyen bir sonuç... Elle tutulur somut detaylar...

- Basitlik: Düşüncelerimizin temel anadüşüncesini nasıl buluruz? Bir düşünceyi en yalın haline indirgemek için sürekli neyin önemli olduğunu belirlemeliyiz. Basit ve dolu dolu düşünceler bulmalıyız... Bir cümlelik bir ifade bir insanın uygulayabilmesi için bir ömür harcayacağı bir dolulukta olmalı...

- Umulmamışlık: İnsanların düşüncelerimizi dikkate almaları ve düşüncelerin anlaşılması zaman alırken onların ilgilerini sürdürmeyi nasıl beceririz? İnsanların beklentilerini kırmamız gerekir. Sezilebilir olmamız gerekir. Şaşırtabiliriz – böylece insanların uyanıklığını arttırıp dikkatlerini toplayabilir – ilgilerini yakalayabiliriz... İlgi

ve merak uyandırmalıyız. İnsanların bilgileri dahilinde boşluklar yaratıp bunları teker teker doldurarak onların meraklarını uzun bir zaman canlı tutabiliriz.

- Elle tutulabilir, somut oluş: Düşüncelerimizi nasıl açık ve kolay anlaşılır yapabiliriz? Düşüncelerimizi insan hareketleri ve duyuları cinsinden açıklamalıyız. Doğal olarak yapışkan düşünceler buz dolu küvet gibi somut şeylere dayanır çünkü beyinlerimiz somut şeyleri hatırlayacak şekilde yaratılmıştır. Atasözlerinde soyut gerçekler genellikle somut bir dil ile ifade edilmiştir.

- İnanılabilirlik: İnsanların bizim düşüncelerimize inanmasını nasıl sağlarız? Yapışan düşünceler kendi inanılabilirliklerini taşımalı...

- Duygular: İnsanların düşüncelerimizi ciddiye almalarını nasıl sağlarız? Onların bir şeyler duymalarını sağlayarak. Biz insanlar bir şeyler duymak için yaratıldık, soyutlamalar için değil... Düşüncemize hangi duyguyu bağlamak gerektiğini belirlemek için zor yanı burada...

- Hikayeler: İnsanların düşüncelerimiz üzerine harekete geçmesini nasıl sağlarız? Hikaye anlatırız. İtfaiyeciler eski hikayelerini defalarca anlatır dururlar, bu yüzden daha zengin bir kritik durum ruhi kataloğuna sahiptirler. Bilimsel araştırmalar göstermiştir ki bir durumu zihinsel olarak tekrar etmek o durumla gerçek ortamda karşılaştığımızda davranışlarımızın daha başarılı olmasını sağlar.

Bir düşüncenin yapışmasını sağlayan altı koşul bunlardır fakat dünyada ehliyetli 'düşünce yapıştırıcı uzmanı' diye bir şey yoktur... Ayrıca madem bu kadar basit niye dünyadaki her düşünce yapışıcı değil? Bu hikayede bir de canı var ne yazık ki... Bu canının ismi 'Bilginin Laneti'...

1990'larda yapılan bir araştırmada bir grup kişiye 120 şarkının ritmlerini elle vurdurtmuşlar. Diğer grup ta bunları dinleyip hangi şarkılar olduğunu çıkartmaya çalışmışlar... Yalnız 2-3 tanesini bilebilmişler... Elle ritm vuran kişi, yani tıklatici şarkıyı kafasında duyar. Tıklatici olmak zordur. Tıklaticılar şarkı adı verilerek, dinleyicilerin duyamayacağı bir şeyi, şarkının ezgisini kafalarında duyup elle tıklatacak bilgiye sahip kılınmışlar... Şarkı ritmini tıklatırken, dinleyicilerin kopuk kopuk tık sesleri duyduklarını hayal etme imkanları yok... Çünkü kendileri o ritimleri tıklatabilmek için ismi kendilerine verilen şarkıyı kafalarında canlandırmak zorundalar... İşte bu 'Bilginin Laneti'... Ne kadar çok bilgi edinirsek bilgimizi başkaları ile paylaşmamız o kadar güçleşir, dinleyicilerimizin ruh haletini canlandırmamız imkansız hale gelir.

'Bilginin Laneti'ni yenmenin iki yolu vardır... Hiç öğrenmemek ya da düşüncelerimizi alıp onları dönüştürmek...

The Catcher In The Rye - J. D. SALINGER

18 04 2007

"The mark of the immature man is that he wants to die nobly for a cause, while the mark of the mature man is that he wants to live humbly for one."

J. D. SALINGER
The Catcher In The Rye

BİLKENT Farkı

21 06 2007

Geçen yıl BİLKENT Üniversitesinin düzenlediği bir Müzik konferansında, davet üzerine , Mental Risks in Musical Composition adlı makalemi sunmuştum. Makale konuyu özellikle yaratıcılık açısından irdeliyordu. Bu makale daha önce ITU MIAM 2004 konferansı için yazmış olduğum aynı adlı 26 sayfa uzunlukta İngilizce bir metnin 3-4 sahifeye indirilmesi ve Pieta vb konuların eklenmesini içeriyordu.

Gecenlerde sayın Oğuz ELBAŞ şu mektubu ve makalemin Türkçesini yolladı;

Sayın Ali Rıza bey,

Kongre kitabı nihayet basılıyor.
Sizin metnin cevirişi ekte yer almaktadır.
Lutfen kon tr ol ederek gerekli noktaları düzeltirseniz çok iyi olur.
İyi çalışmalar, selamlar..
Oguz ELBAS

Makalemi bu blogta bulabilirsiniz.

Türkiye'de çabuk anlayan ve gereğini çabuk yapan insan azdır. Aslında her yerde de o kadar çok bulamazsınız. BİLKENT'in konferansına çok katılma imkanım olmadı fakat yaptıkları her işte motivasyon faktörünü çok iyi yönettiklerini gözlemek mümkün... En önemlisi pırıl pırıl insanlar, pırıl pırıl kafalar. Tesekkür ederim.

Ali R+ SARAL

Öğrenmek bir hüznün... Öğrenmek bir esra...

04 09 2007



'Pietà', Michelangelo, 1508 – 1512 Roma, Sistine Chapel Çarmıhtan indirildiğinde, 'tek başına yarattığı' oğlu İsa'nın bile 'ölümlü' olduğu gerçeğini öğrenen Meryem

Öğrenmek bir hüznün... Öğrenmek bir esra...Urdu dili Hindistan'da belirli bir bölgede konuşulan kendine özgü edebiyatı olan, uluslar arası tanınıp bilinen bir dil... 'Urdu' Türkçe 'ordu' demek. 1994'te, tesadüfen, NASA'da çalışan bir urdu'nun yaptığı çok küçük bir URDU – İNGİLİZCE sözlüğünü bulmuştum internet'te... Kelimelerin telaffuzları İngilizce okunuş kurallarına göre yazılmıştı. Bunları ses olarak düşündüğümde çarpıcı bir gerçekle karşılaşmıştım. Kelimelerin büyük bir kısmını anlıyordum. Urdu dilinin dilbilgisi değil ama kelimelerinin büyük bir kısmı çocukluğumdaki Türkçe ile ortaktı...

Bu sözlüğün bir güzel yanı da kelimelerin hangi dilden geldiğini belirtmesi idi. Bir çok kelimenin Urdu'caya öz Türkçe'den geçtiği belirtiliyordu. Daha önceden anlamını bilmediğim bazı kelime ve özel isimler Farsça, Türkçe, Hinduca, Sanskritçe ve Yunanca'dan geliyordu... Çok sevdiğim bir isim olan 'Esra' da Urduca 'zaruret' anlamına geliyordu...

Esra aasraa means of subsistence, protection, shelter.

Evet, öğrenmek bir hüzn... Öğrenmek bir esra...

Türkiye’de öğrenen bir insan olmak... Zor... Atalarımız yüzyıllar boyu Orta Asya’dan Batı’ya, Güneye, Güney Doğuya göç etmişler. Üstelik bir kısmı da ipek yolu boyunca zaman zaman Batı’ya zaman zaman Doğu’ya göç etmişler... Oluşan Türk kültürünün bilgi ve görgü birikimi tarihte o noktaya varmış ki hiçbir güç onları durduramamış, Viyana’ya, Batı Akdeniz’e kadar gitmişler... Kültürümüz, bütün bu etkileşim ve tecrübelerin birikimini taşıyor içinde... Aslında ‘bizim’ dediğimiz şeylerin bazıları başka kültürlerden alınıp, arıtılıp damıtılıp bizim yapılmış. Örneğin ‘kolye’ kelimesi Fransızca ‘collier’ kelimesinden geliyor.

Bir Alman vatandaşı ile karşılaştırıldığında bir Türk’ün bilinçli olarak aynı kültürel sağlamlık ve denge içinde olması zor bir iş... Basit bir hespla, bir Alman’ın İngilizce ve Fransızca belki biraz Latince bilmesi içinde bulunduğu coğrafyada başarılı olması için yeterli... Oysa bir Türk vatandaşı, Rusça, Farsça, Arapça, Rumca, Bulgarca, Ermenice, Yahudice, İngilizce, Almanca, Fransızca ile muhatap olmak durumunda kültür olarak... Coğrafyamız, dünya kültürünün beşiği... Bu eşsiz coğrafya’da öğrenen insan olmak zor... Hiçbir zaman her şeyi öğrenmek, tam anlamıyla başarmak şansınız yok çünkü... Yalnızca daha ne kadar çok şey öğrenebileceğinizin farkına varıyorsunuz, Türkiye’imizde, öğrendikçe...

Tıpkı Efes’imizin Meryem Anası gibi... Öğrenmek tatlı bir hüzn ... Öğrenmek büyük bir esra Türkiye’imizde...

Öğrenmek bir boy ölçüşmedir aynı zamanda... “Üniversiteye giden kişi orada verilen bilgilerle birlikte ama ondan daha önemlisi kendi boyunun ölçüsünü öğrenir”. Bir şeyler öğrendiğinizde öğrendiğiniz şeyi daha önce bildiklerinizle karşılaştırıp önemli veya önemsiz diye ayırırsınız... Aynı şekilde eskiden bildiğiniz şeyleri de yeni öğrendiğiniz şeye göre değerlendirme fırsatınız olur... Bir şeyler öğrendiğiniz sürece kendi değerinizi de böylece değerlendirme, kendi boyunuzun da ölçüsünü alma imkanınız olur.

Türkiye içinde bulunduğumuz dönemde Avrupa Birliği’ne girmek gibi çılgınca bir iddiaya kapılmış durumda... Ne kadar uzun süreye yayılırsa yayılsın, binlerce yıllık bir arıtma – damıtma işlemiyle oluşmuş kültürümüzün yetiştirdiği insanlarımızın Avrupa kültürü ile karşılaştıklarında ne gibi güçlükler doğacağını önceden ciddi ciddi düşünmek zorundayız...

İngiliz vatandaşları bütün Avrupa’da yalnız İngiliz dilini iyi bilmeleri nedeni ile üstün insan durumundadırlar. Yönetici pozisyonlar onlara verilir çünkü toplantı notlarını en iyi onlar tutar... Eğer toplumumuzu ve özellikle Avrupa’lılarla çalışacak olan kesimi hazırlamazsak insanlarımızda var olan her eksikliğin bedelini Avrupa’lılar bize nazik bir şekilde ve zevkle fatura edeceklerdir... Niye bizim insanımız nükleer santralde, cam fabrikasında insan sağlığını tehlikeye düşüren ve Avrupa’lının kendisinin yapmadığı işlerde çalışsın?

Evet, öğrenmek bir hüzn... Öğrenmek vazgeçilmez bir esra günümüz Türkü için...

Avrupa Birliği’ne girme konusunda büyüklerimizin içinde bulunduğu çılgınca iddia yeni bir şey değil aslında... Mustafa Kemal ATATÜRK’ünki harf devrimi, Türk eğitimini bütünüyle modernleşirmesi, takvimi Batılılaştırması düşünüldüğünde çılgınca bir iddia... Üstelik bunlar başarılı iddialar... Batılılaşmada Mustafa Kemal’in başarısı yalnız bir takım yenilikleri almakla yetinmeyip bunların yanında büyük ve köklü kültürel reformlar yapmış olmasına dayanır.

Mustafa Kemal’in Türkiye’yi Avrupa’nın organik bir parçası yapmak iddiası yoktu. Nitekim “Türkiye Cumhuriyeti ilelebet payidar kalacaktır” demişti. Avrupa Birliği’nin parçası olmak iddiasındaki günümüz yönetimleri Mustafa Kemal’den çok daha büyük bir çılgınca iddia peşindedirler... Üstelik bunu Mustafa Kemal’in reformlarından geri giden, çok yetersiz ve ne olduğu belirsiz bir eğitim politikası ile, Batı karşısında kendi milli değerlerimizin özünü atlayıp tamamen görüntüyü kurtarmaya yönelik şekilsel yöntemlerle, pratik ve kestirme çözümlerle gerçekleştirmeye çalışıyorlar. Oysa geçmişte Batı karşısında başarılı olmamızı sağlayan nedenler ve bu gün tekrar başarılı olmamızı sağlayabilecek yöntemler günlük siyasi kaygılardan ve şablonlardan uzak bir şekilde araştırılmalıdır. Kendi içinde kapanıp bir takım değerler yaratmak ve onlara göre kendini değerlendirmek zamanı geçmeli artık...

Avrupa’da yaşamış çalışmış olan herkes bilir. Avrupa’da Türk olmak zordur. Bir yandan Avrupa kültürünü öğrenmek öte yandan öğrendiğiniz şeylerle ilgili olarak kendi kültürünüzü yeniden gözden geçirmek, kendi tarafınızda bilmediklerinizi tamamlamak zorunda kalırsınız. Kendiniz hakkında bilmediğiniz bazı şeyler size

karşı avantaj sağlamak için ve bu arada ‘artık’ farkına varmanız için size karşı kullanılır... Avrupa’da hem Batı’yla tanışsınız hem de kendinizi daha iyi anlamaya başlarsınız. Mustafa Kemal öldükten sonra reformlarının hızının kesilmesi ile yaratılan içe kapanıklılığın, öte yandan Cumhuriyet öncesi döneme ve dinin toplum içindeki olumlu işlevlerine karşı yaratılan sırt çevirmenin etkilerini ve daha bir çok şeyi yaşarsınız. Avrupa’da yaşarken daha önce fark etmediğiniz bir çok ayrıntılı olguyu yoğun olarak gözler ve tecrübe edirsiniz. Avrupa’da tek başına Türk olmak zordur. Hele Türkiye’nin Avrupa Birliğine girmesi durumunda bu tür kültürel yıkanma ve yenilenmelerin sağnak halinde 74 milyon Türk tarafından yaşanması acaba nasıl bir toplu psikolojik tecrübe olur?

Evet, öğrenmek bir hüznün... Öğrenmek bir esra günümüz Türkiye’si için...

Peki, atalarımız geçmişte nasıl başardılar Avrupa’dan Asya’ya kadar geniş bir coğrafya içinde ayakta kalmayı? Barbaros’un bir leventi, ipek yolunda göçmen bir kabile... 2007 Türkiye’si onlardan neler öğrenebilir? Sorunun anahtarı hareket eden ve etkileştiği kültürleri ordan oraya taşıyan bir göçebe kültüründe belki de... İyi bir postacı düşününüz... O ne yapar? Kendisine emanet edilen paketi kurcalamaz, canı gibi korur, üstünde yazan adresteki alıcısına ulaştırır. İyi bir postacı, kendisine emanet edilen paketi kurcalamaz, açıp içine bakmaz. Aslında, Türk kültürüne bakıldığında, farkında olmadan bir çok şeyi içerdği, Doğu’dan Batı’ya, Batı’dan Doğu’ya taşıdığı gözlenebilir. Bizim kültürümüzde konuşmak o kadar kıymetli değildir. Örneğin Mimar Sinan’ın yaptığı camiler dışında fazla bir yazıp bıraktığı şey yoktur. Hatta fazla konuşup herşeyi anlatan kişiler pek sevilmez bizim kültürümüzde, dokuz köyden kovulur. Bizim kültürümüz taşlarda, kağıtlarda değil insanların üzerinde yaşar. Taa uzaklardan gelen, gizli bir mesajdır Türk insanı. Uzağa giden biri ne getireyim diye sorduğunda “Kendini getir, yeter” deriz. Çünkü biz esrayı insanda ararız, başka yerde değil...

Öğrenmek bir hüznün, öğrenmek bir esra...

Öğrenmek her zaman bir hüznün olmak zorunda değil tabii... Öğrendiğiniz şey ne olursa olsun, sizin kendi içinizde bir şeyler varsa eğer... Öyle bir şeyler ki, her şeyinizin nedenini niçinini tartışmaya açabiliyorsanız, ve kendi, yalnız kendi özgüveninizle kabul edebiliyorsanız yanlışlarınızı, zayıflıklarınızı hiç tereddütsüz.... Gerekğinde binlerce yıl önceki ecdadınızın kemiklerini inceleyecek yada milletçe topyekun yok olacağınız günün tarihini öğrenmek isteyecek kadar çılgınca cesursanız... Gerekğinde Anadolu’muzun Meryemi gibi sessiz bir hüznle gülümseyebiliyorsanız, öğrendiğiniz gerçeğe... O zaman BRAVO kelimesinin anlamını öğrenebilirsiniz Batı kültüründe...

Ali Riza SARAL
‘Quod scripsi scripsi’



‘Bravo’, Tizian, 1520, Viena Galerisi Bravo, İtalyan’ca usta katil, hırsız anlamına gelir. Yeni bir şey bulan bir bilim adamı, bir sanatçı, insanlık kültürüne katkıda bulunan bir kişi ‘Bravo’ denerek alkışlanır... Yapılan hırsızlık, insanlığın potansiyel kültür birikiminden ustaca ve başkaları çalamadan yapılmıştır... Resimin mesajı, usta hırsızın kendisinden önce gelenin yakasına yapışıp ondan bir şey alması, öte yandan sol elindeki bıçağı tehdit gibi kullanmasıdır. Fakat dikkatli bakılırsa, bıçağın yalnızca kabzasının gözüktüğü ve bunun aynı zamanda bir kitap taşıma rulosunun sapı da olabileceği... Silahın bıçak kısmındaki beyazlığın dikkatli bakılırsa çok küçük bir ilham perisi gibi de değerlendirilebileceği... Her iki adamın yüz ifadeleri... Aslında usta hırsız sağ eli ile kendisinden önce gelenden çaldığını sol eli ile kendisinden sonra gelene çaktırmadan uzatıyor, bence... Dikkat ederseniz, Batı müziği konserlerinde orkestra şefleri eser ve icra beğenilirse, alkışlar sırasında seyirciye döner, sehпасının trabzanına tutunur ve alabildiğine boynunu eğer seyircisine... tıpkı Roma’da MS 100 yıllarında birbirleri ile ölesiye döğüşen gladyatörlerin kralın önüne gelip selam verip boyunlarını onun vereceği karara uzatmaları gibi... Bence konserde veya başka bir olayda doğru ve medeni olan yalnız alkışlamaktır. Ama alkışlanan kişi onca başarısına karşın, sizin önünüzde boyun eğiyorsa ancak o zaman, o kişinin boyun eğdiği süre içinde, kısaca ve duyulabilir şekilde birilerinin ‘Bravo’ demesi gerekir.

On the value of life

04 09 2007



Life is precious in its own right regardless of identity.

The tree of life (Anatolian-Muslim Art - Kütahya)

İNSANIN MİHENGİ

17 09 2007

Mihenk taşı eskiden altının ayarını ölçmek için kullanılırdı. Miyar denilen bir aletle aynı hacimdeki altın ile mihenk taşı karşılaştırılır, altının yoğunluğu mihenk taşından çok ise altın ağır basardı. Böylece mihenk taşı altının kalitesinin belirlenmesini sağlardı.

Mihenk taşı yerine ölçüt ya da ölçü kelimelerini kullanıyoruz günlük dilimizde... Bir şeyin kalitesini değerlendirmek istediğimizde bütünsel bir ifade yerine, o şeyin kalitesini oluşturan unsurlardan bir tanesini seçip yalnızca o unsurun sağladığı bilgi cinsinden o şeyin kalitesini değerlendiriyoruz...

Örneğin bilgisayar yazılımlarının kalitesinin belirlenmesinde kullanılan yazılım karmaşıklık ölçütleri (software

complexity metrics)... Bir bilgisayar programı ne kadar karmaşıksa o programın kullanımı sırasında istenmeyen bir hata çıkma olasılığı o kadar çoktur. Yazılım karmaşıklık ölçütleri program kodu satır sayısından komut sayısına, yuva(nest) sayı ve derinliğinden, belirli komutların kullanım sayılarına ya da McCabe'in kriterine kadar çok sayıda ölçüt içerir. Yazılım Mühendisliği literatüründe bu konuda nice kaynak bulmanız mümkün... (Profiling Software Through the Use of Metrics – Robillard and Coupal, Predictive Modeling Techniques of Software Quality from Software Measures – Khoshgoftaar et all.) Program kodu satır sayısı(LOC-lines of code) bu ölçütler arasında en çok benimsenip kullanılandır.

Aslında belirli bir ölçütün verdiği sayısal değer yalnız başına hiçbir anlam ifade etmeyebilir. Karşılaştırmalı olarak, ya zaman içinde ya da farklı şeylerin karşılaştırılmasından elde edilen farklı değerlerin ifade ettiği göreceli anlama bakmak gerekir.

Basit bir şekilde ifade edecek olursak... Belirli bir konuyu dinleyicilere anlatacak konuşmacılarımız olsun... Eğer en geçerli yazılım kriterini seçersek, kriterimiz konuşmacıların kullandıkları kelime sayısı ya da konuşma süresi olsun... Buna göre, hata yapma olasılığı çok olan konuşmacılar, dertlerini makul bir süre veya kelime sayısı içinde anlatamayan konuşmacılardır... Öncelikle bu konuşmacılarla ilgili tedbir almak, bunların konuşmalarını daha önceden kontrol etmek faydalı olabilir... İlk bakışta çok aptalca gelebilir, fakat burada önemli olan eşik sürenin belirlenmesidir... Hatta, birkaç eşik belirlenerek risk seviyeleri tespit edilebilir. Bunun için ise, konuşmacıların konuşmalarının süreleri ve mümkünse anlatılan konunun karmaşıklığına ilişkin ampirik değerler tespit edilmelidir. Konu tamamen subjektif olduğu için, veri toplamak ve test aşamalarında aynı işlemleri aynı kişiler yapmalıdır...

Amerikan uzay mekiğinde çıkması olası yazılım hatalarını yakalamak için yazılım karmaşıklık ölçütleri (software complexity metrics) kullanılmaktadır. Seçilen ve kullanılan ölçütlerin geçerliğinin değerlendirilmesi konusunda çok güzel makaleler var(Validating Metrics for Ensuring Space shuttle Flight Software Quality - Schneidewind). Teknik ölçütler bir yana benzeri yaklaşımlar sosyal konularda da uygulanabilir...

Acaba insanları değerlendirirken nasıl bir ölçüt kullanabiliriz? Öyle bir ölçüt ki, iki farklı insanı yalnız bu ölçüte göre karşılaştırıp, o iki insanın artıları eksilerinin bütünü hakkında bir tahminde, bir değerlendirmede bulunabilelim... Öyle bir ölçüt ki, bir insanı bir yıl ara ile aynı ölçüte göre değerlendirdiğimizde, o insanın bir bütün olarak daha iyi, daha kaliteli olduğunu söyleyebilelim...

Hemen bir takım itiraz seslerini duyar gibi oluyorum... Biliyorum, insan karmaşık bir yaratık... Bir ana, bir baba, bir arkadaş, bir patron, bir mühendis, bir doktor... İnsan aynı anda birden çok ve değişen kimliklere sahip... Ayrıca her kimliği, çalışkanlık, beceriklilik, kolaylık, rahatlık gibi yüzlerce özelliğin bileşkesinden oluşuyor. Karşılaştırmak gibi olmasın ama, insanın karmaşıklığı tıpkı uzay mekiğinin karmaşıklığı gibi hem kendisi hem de çevresindekiler tarafından doğru yönetilmeyi bunun için de doğru değerlendirilmeyi gerektiriyor.

Öyle ise nedir insanın kalitesinin ölçütleri? Günümüz Türkiye'sinde bu ölçütlerin doğru belirlenmesi ve var olanların iyileştirilmesi yurdumuzun başarı şansını hayati derecede etkileyecektir.

İnsan kalitesinin en önde gelen ölçütü kişinin bilgiye karşı aldığı tavrıdır. Aynı zamanda bu görüş yalnızca bireyler için değil her türlü kurum, kuruluş ve şirket gibi sosyal organizasyonlar için de geçerlidir.

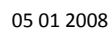
On beş yıl önce, Harvard Üniversitesinin Harvard Business Review adlı iş yönetimi konulu dergisinde (1993 Temmuz) "Öğrenen Bir Kuruluş İnşa Etmek" (Building a Learning Organisation) adlı makalede şunu bulmuştum:

"Öğrenen bir kuruluş bilgiyi yaratmak, edinmek ve nakletmekte ve kendi davranışını bu yeni bilgi ve sağduyuyu yansıtabilecek şekilde değiştirmekte usta olan kuruluştur."

Günümüz Türkiye'si ve dünya koşullarında bir kurum, kuruluş veya şirketin kalitesinin mihenk taşı bilgiye karşı aldığı tutumdur.

Ali Rıza SARAL

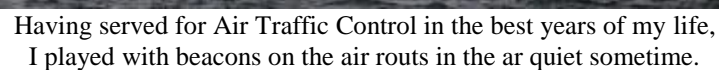
26 11 2007



Of all manifestations of power, restraint impresses man most.

Thucydides

21 01 2008



Now, working and living back in Istanbul, I feel I would like to be a small lantern on the Bosphorus, the water strait between two continents.

A small beacon that serves the sea navigation between Black Sea and the
Marmara, to Egean Sea...

It is difficult to forget sometimes.

All are equal but not the same.

26 01 2008

It is easy for Turks to speak with Turks not only because they speak the same language but also they use the same idioms, phrases, proverbs. Because they use the same reference points.

In order to communicate with Europeans you should express your ideas through the reference points that they can understand, otherwise talking with Europeans becomes conversating with deaf.

These reference points include not only idioms, phrases, proverbs such as "All are equal but not the same" but also many stories from the Bible such as "Give Ceasar what belongs to him" in Turkish: "Sezara Sezarın hakkını ver"...

Being Muslims Turks are better dispositioned in that matter as there are many references (good or bad) to the Christian religion in the Kur'an.

Of course this makes life harder for Turks who have more than 8 language neighbors to learn, such as Greek, Bulgarian, Serbian, Hungarian, Romanian, Ukranian, Russian, Arabic, Turki, Caucasus languages, Persian, English, French, German and so on...

and have to study other culture's religions...

The bottom line is you have to know yourself and your own religion well... If you want to do this excellently you must study other languages and religions.

But be careful, a single person has a limited mental capacity.

Si seulement je savais qu'il était vivant

26 01 2008

DE COMPRENDRE LE FRANÇAIS

C'est Anatolian mères mots: "Il suffit Si seulement je savais qu'il était vivant."

Pour être perdu est un précieux paradigme de la culture française. Des films français, des romans, des livres scolaires ornent le motif de se perdre fréquemment. Pourquoi le paradigme de l'être perdu est si important pour la culture française?

Bury dit sur les causes et la nature de la culture grecque antique, "The colony was a public enterprise, and the bond of kinship with the 'mother-city' was carefully fostered. ... The emigrants took fire from the the public hearth of their city to light the fire on that of their new Home" , 'A History of Greece', McMillan 4th ed. 1975, p.71 ...

Et Thucydides dit, "The Phocians (Aujourd'hui FOÇA- ANATOLIA) too when they were founding Marseilles defeated the Carthaginians in a naval engagement", 'History of Peloponnessian War', Penguin 1972, p44 ...
Le Nouvau SANS Frontiers 1 p 169 Cle International 1988 dit " Au 1er siècle après J.C., un peuple s'est installé dans la région des Saintes-Maries-de-la-Mer. Ces gens venaient d'un pays mystérieux de l'Asie."

Parfois, il est impossible de tout dire. Il est peut-être inutile aussi ...
Parfois, les sentiments sont si denses, nous prononcer un seul mot ou deux ...
La nostalgie de l'absent peut être perdue si forte ...
Vous le dire:
"Il suffit Si seulement je savais qu'il était vivant."
Ali R+ SARAL

Le sens de l'égalité dans la Bible et Kur'an-i Kerim

06 02 2008

Les pays de l'Europe de l'Est qui introduit une demande d'adhésion au plus tard la Turquie, sont admis à l'UE avant la Turquie. Beaucoup d'hommes politiques et de citoyens de la Turquie estime que l'injustice ... Mais il a été jugé normal selon la logique européenne de l'égalité, que l'on trouve dans la Bible, comme vu ci-dessous (Appendix 1, Matthew 20).

Je n'ai pas été surpris de la décision que je suis un ancien fonctionnaire d'EUROCONTROL. Mais, j'ai été vraiment surpris quand j'ai essayé de trouver refuge dans le Kuran-i Kerim pour mes sentiments brisés de la justice... (Annexe 2).

Le fait est le sens de l'égalité ne soit pas laissée à une simple personne de décider, Allah apprécie ses croyants selon son souhait... Donc, le point de divergence entre les Turcs et les Européens n'était pas la religion, au moins dans ce cas...

Pourquoi avons-nous des Turcs vexés alors? Même les représentants du parti religieux qui régit? Le fait est que le peuple turc ont été éduqués par des petites minorités et des immigrants qui se sont échappés de l'Allemagne, de croire en les idéaux des fondateurs de l'Occident.

Connaissez-vous le titre de Erich Maria REMARQUE le livre "Lieb den Naecsten" en turc? Elle est "Love the Humans" ou l'Humanité ("Insanları Seveceksin")... J'ai essayé très fort pour trouver mon livre préféré des enfants dans une librairie à Karlsruhe, la ville de droit en Allemagne. J'ai appris qu'il n'existait pas...

Maintenant, il est grand temps que notre bien-aimé minorités et le peu de véritables intellectuels européens de corriger les erreurs tant à leurs propres foyers et ici, dans l'esprit de nous les Turcs. Avant que les choses vraiment laid...

Cordiales salutations.

Ali R+ SARAL

Appendix 1.

Matthew 20

The Parable of the Workers in the Vineyard

1 "For the kingdom of heaven is like a landowner who went out early in the morning to hire men to work in his vineyard. 2 He agreed to pay them a denarius for the day and sent them into his vineyard.

3"About the third hour he went out and saw others standing in the marketplace doing nothing. 4He told them, 'You also go and work in my vineyard, and I will pay you whatever is right.' 5So they went.

"He went out again about the sixth hour and the ninth hour and did the same thing. 6About the eleventh hour he went out and found still others standing around. He asked them, 'Why have you been standing here all day long doing nothing?'

7" 'Because no one has hired us,' they answered. "He said to them, 'You also go and work in my vineyard.'

8" When evening came, the owner of the vineyard said to his foreman, 'Call the workers and pay them their wages, beginning with the last ones hired and going on to the first.'

9'The workers who were hired about the eleventh hour came and each received a denarius. 10So when those came who were hired first, they expected to receive more. But each one of them also received a denarius. 11When they received it, they began to grumble against the landowner. 12'These men who were hired last worked only one hour,' they said, 'and you have made them equal to us who have borne the burden of the work and the heat of the day.' 13'But he answered one of them. 'Friend, I am not being unfair to you. Didn't you agree to work for a denarius?

13"But he answered one of them, 'Friend, I am not being unfair to you. Didn't you agree to work for a denarius?

14Take your pay and go. I want to give the man who was hired last the same as I gave you. 15Don't I have the right to do what I want with my own money? Or are you envious because I am generous?"
16"So the last will be first, and the first will be last."

Appendix 2.

The Glorious Kuran

http://www.kuran.gen.tr/?kid=8&:x=s_main

The Cow SURAH II

245. Who is it that will offer of Allah a goodly gift, so He will multiply it to him manifold, and Allah straitens and amplifies, and you shall be returned to Him.

247. And their prophet said to them: Surely Allah has raised Talut to be a king over you. They said: How can he hold kingship over us while we have a greater right to kingship than he, and he has not been granted an abundance of wealth? He said: Surely Allah has chosen him in preference to you, and He has increased him abundantly in knowledge and physique, and Allah grants His kingdom to whom He pleases, and Allah is Amplegiving, Knowing.

253. We have made some of these apostles to excel the others among them are they to whom Allah spoke, and some of them He exalted by (many degrees of) rank; and We gave clear miracles to Isa son of Marium, and strengthened him with the holy spirit. And if Allah had pleased, those after them would not have fought one with another after clear arguments had come to them, but they disagreed; so there were some of them who believed and others who denied; and if Allah had pleased they would not have fought one with another, but Allah brings about what He intends.

Istanbul - Sea navigation beacon at sunset

16 02 2008



Konusuz Yazı (Without Subject)

16 03 2008

(Başlık yazının sonundadır) (The Title is at the bottom)

Bu yazının konusu yok! Rahatlayınız! Yazının sonuna geldiğinizde anlamış olmanız gereken bir şey yok! Şöyle arkanıza bir yaslanın. Derin bir nefes alın.

Bu yazıyı okumak için bilgisayar ekranına bakmanız da gerekmez. Mouse'u sağ elinizle yakalayıp, ekranda belirli noktalara tıklamanız da gerekmeyecek. Çünkü yazı zaten kısa olacak. Sayfa çevirişinize gerek yok.

Ha aklımdayken, bu yazıda moral ya da ahlaki bir değer de yok. Dolayısıyla, okuduklarınızı kendi değer yargılarınızla tartıp, doğru ya da yanlış demeniz, bu yazıda amma da abartmış gibi değerlendirmeler yapmanız da gerekli değil...

Heyecanlanmayınız! Kendinizi kaptırıp bir okuyuşta sonuna da gelmeyiniz! Bu yazıyı okuduğunuz da bir şeyler duymanız da gerekmiyor. Çünkü bu yazıda duygu yok...

Diyeceksiniz ki bu sefer imla kurallarına, dil inceliklerine, seçtiği kelimelere de itina göstermemiş... Sahiden umrumda değil böyle şeyler... Normalde benim için önemli olan anlatmak istediğim düşünceyi en iyi şekilde ifade etmektir. Gerisi boş... Ama tabii tahmin edeceksiniz, bu yazının ifade ettiği hiçbir şey yok, bir şey anlatmak gibi bir derdi de yok...

Sizden hiçbir isteğim de yok, doğrudan ya da dolaylı. Bu yazıyı size sonuna kadar okutacağım diye bir çabam da yok...

Diyeceksiniz ki, o zaman niye bu yazıyı bitirmeğe çalışıyorsun. Hayır, öyle bir çabam da yok. Bu yazı gittiği kadar gidecek... Yarım kalmaya ya da bitmeğe kendisi karar verecek... Yani bu yazının benim ideallerimle, hırslarımla bir ilişkisi de yok...

Peki, ben ne yapıyorum? Yazı yazdığım kesin. En azından fiziksel olarak... Acaba bu yazıyı göndermeli miyim Niyazi Bey'e, kaygısı başladı şimdi... Acaba basar mı, muzipliği bir de... Ama bunlar önemli değil...

Acaba şimdiye kadar yazdıklarımı ne yapmalıyım? En iyisi çöpe atmak galiba...

Şimdi bu bir yazı oldu mu yani? Eğer oldu ise niye bu da bir cümle değil? "dfbşjb,o wr,ğpmwrgNoğ rg N". Kusura bakmayın, anlaşılamadığı kesin... Yalnızca klavye üzerinde parmaklarımın tepinmesi denebilir...

Yahu, ben ne yapıyorum şimdi?

BİLİNÇ ve BENLİK ÜZERİNE

Istanbul - Bosphorus Bridge - Ortakoy Mosque

16 03 2008



The Bosphorus bridge is the first one that connects Europe to Little Asia. There may be other bridges that span the Donau river and thus connect Europe and true Asia also... And we Anatolian Turks tend to think of us as the only ones who do so... In fact the Huns and Attila whom we should consider as relatives had played their historic role much before than the Ottoman's tried to visit some decent cities of Europe...

By the way, I read in a book by Marcel BRION that, against the common belief Attila had gained more victories by negotiations on the table than on the war fields... Funny enough, it was the Romans who 'brought him up' while he stayed in Rome for a couple of years as an exchange guarantee for peace between Romans and Huns... Something to ponder about for my fellow citizens.

Please pay attention to the Mosque on the left... It is built similar to the churches in Venice... Actually, there was a simpler mosque before this one at the same place(built 1751). It was similar to a church in structure... The current one was built in the 1853... It is not known what existed even before the church, as this blessed location would be a very good place for a Dorian temple which keeps its eternal light ablaze for the sea navigation...

I must note that the mosque in the picture, dating from 1853 was built by an Armenian architect from the famous BALYAN family...

To understand Istanbul, one has to take a seat in a coffee on the Bosphorus for long hours and even days and contemplate... One must contemplate at the time, the time... What is now, what is yesterday, what is moving, what is remaining...? What comes from where? What are the boundaries of identities? Are pushing boundaries forth always rational or when are they so? How is it possible to remain a proud one and be a part of universal one?

Sorry, I shut up now... Too much too many too far too short and too ... words.

Please excuse my verbosity.

Ali R+

İcrada Unutkanlık - Müzik Belleği İşleyişinde Propagasyonun İçerik Üzerine Olası Etkileri

13 04 2008

Memory Mishaps in Performance – The Effect of Propagation in the Music Memory Performance Ali Rıza SARAL

İTÜ, Elektronik ve Haberleşme Mühendisliği BSc, MSc
Illinois State University, Music Theory and Composition 2nd MM
Mimar Sinan Üniversitesi İstanbul Devlet Konservatuvarı Müzik Teori ve Kompozisyon önLisans
E-Mail: arsaral(at)yahoo.com

Özet

Bu makale müzik belleğinin işleyiş sürecinde, beyin işaretlerinin propagasyonunun hatırlanan içeriğe olası etkilerini inceleyecek. Müzik icrası sırasında unutkanlık ve hatırlama sürecindeki kopmaların olası nedenlerini tartışacak. Bu beyin fırtınasında çıkan fikirlerin doğruluğunun deneneşi için denek durumları önerecektir.

Abstract

This article studies the possible effects of brain signal propagation on the remembered content in the music memory processes. It discusses the possible reasons for memory mishaps during music performance. It proposes test cases for the ideas produced during this brainstorming.

1. Giriş

İcra eden bir müzisyenin belleği içerik adresleyişi ile çalışır. Parçanın ismi genel bir müziksel izlenim ve ilk başlangıca ilişkin anahtar bellek unsurlarını, ilk birkaç ölçü gibi, hatırlatır. İcracı daha sonraki ölçülere ait bellek kayıtlarına, ilk ölçülerdeki notalar ve onların yarattığı ortamın sağladığı doğal akış ile erişir. Bunu denemek için, çeşitli uzunluklarda parçalar tespit edip, bunları çeşitli özelliklerdeki icracılara ezberletip, sonra parça içinde belirli yerleri çalmalarını istemek gibi testler yapılabilir... Bir parçada karakteristik olmayan yerleri hatırlamamızı sağlayan onlardan önce gelen müzik unsurlarıdır.

2. Propagasyonun – Erişim Hızının etkisi Propagasyon bir işaretin bir ortam içinde yayılış hızını belirler. Parça içinde belirli bir yerde ve öncesinde bulunan müzik unsurları müzik belleğinde kendilerinden sonra gelecek

notaların ve yorumun bellekteki yerlerini adresler. Belirli bir andaki müziğin ondan sonraki anın müziğine bellek içinde erişimi(hatırlatış) ve o bilgiyi güncel-çalışış belleğine geri getirişi için geçen süre müziğin beyin içindeki propagasyon zamanıdır. Çeşitli eğitim seviyelerindeki müzisyenler ile, çeşitli hızlardaki parçaları veya ses kümelerini, çeşitli hızlarda hatırlayış deneyleri yapılabilir. Yalnızca çok yavaş tempoda ezberlenilmiş bir parçayı çok hızlı bir tempoda hatırlayışın başarı oranı ölçülebilir, deneylerle.

2.1. Yüksek Hızın İcraya Etkileri

Yüksek düşünüş hızı zihnimizin çalışış şeklini değiştirir. Hızlanışın bir noktasından sonra, görüp, işitip, algıladıklarımızı tek tek değil grup grup algılayıp anlamağa ve hissetmeğe başlarız. Müzikte belirli bir hızın üzerinde notaları tek tek değil önce bir jest (gesture) bir noktadan sonra da yatay değil düşey bir akor olarak duymağa başlarız. Bunun nedeni insan zihninin algılayış ve işleyişindeki kapasite sınırlarıdır.

“Mutlak değerlendiriş ve anlık hafızamızın genişlikleri algılayabileceğimiz, işleyebileceğimiz ve hatırlayabileceğimiz bilgi miktarını sınırlar. Harekete geçirici giriş işaretini çok sayıda boyuta ve daha sonra da bir dizi bilgi demetine, gruba dönüştürerek, bu bilgi dar boğazını aşmağa başlarız.[4]” Müzikte bu çok sayıda boyut diklik, ritm, ölçü, tempo, süre, biçim, armoni, dizi, makam vb.İlgi genişliğimiz yedi artı eksi iki tane ayrı işareti aynı anda işleyebilecek kadardır. Mutlak değerlendiriş genişliğimiz de aynı şekilde sınırlıdır. “Yine de, bu sınırın merhametine kalmış durumda değiliz, çünkü onu alt edecek ve kararlarımızın doğruluğunu arttıracak çeşitli yöntemlerimiz vardır. Bu araçların en önemli üçü (a) mutlak değil göreceli yargılarda bulunmak ; eğer bu mümkün değilse (b) uyarıcı işaretin değişkenlik gösterdiği boyutların sayısını arttırmak; veya (c) görevi art arda çok sayıda mutlak karar verecek şekilde düzenlemek. ”

Hızlı bir şeyi çalamamak yalnız mekanik değil zihinsel olarak ta imkansız olabilir. Art arda çok hızlı olarak çalabileceğiniz nota sayısı bellek kapasiteniz ile sınırlıdır. Ancak, notalar arasında diklik farkı dışında bir korelasyon oluşabilirse, yani bir çeşit gruplayış yapılabilirse çok sayıda nota hızlı çalınabilir. Bu korelasyon, bir ortak ton ya da mod gibi dizisel ve renksel, armonik dereceler gibi fonksiyonel ya da motifler, cümle yapıları gibi biçimsel unsurlara dayanabilir.

Yapılabilecek deneyler, hiç ilişkisiz uzun nota dizilerini giderek, yukarıdaki korelasyon içeren örneklere dönüştürerek her durumda hatasız hızlı çalış oraları bulunabilir. Yukarıdaki unsurlardan hangilerinin daha büyük korelasyon sağladığı deneysel olarak bulunabilir.

Müzikte çok hızlı kısımların ortak özelliği, icra açısından icracının hareketlerini küçülterek örneğin yay hareketlerini çevikleştirishi, içerikte ise derinliğin, yani armonik, biçimsel, ritmsel vb. çeşitliliğin ölçü başına azalışıdır. Tek icracının çaldığı durumlarda ve hatta çok icracılı müziklerde de hızlanış kaçınılmaz bir yüzeye çıkışı birlikte getirir, genellikle...

2.2. Yavaşlığın İcraya Etkileri

Tempo yavaşlığı dinleyici ve icracıda algılayış için bol zaman sağlar. Müziğin bilgi akış hızı düşükse bu durum hatta izleyicinin sıkılışına neden olabilir.

Yavaş bir eser semantik dallanmağa, eserin başlangıcında sunulan ve geliştirilen müzik fikirlerinin önce bellekte tutuluşuna sonra da yeni gelen unsurların başlangıçtan kalan bu unsurlarla otomatik olarak ilişkilendirilişine imkan tanır.

Temponun yavaşlığı armonik olarak uzak tonlara gitmeğe, derinliği arttırmağa imkan tanır. Ayrıca eserin ismi ya da yazıldığı bağlama ilişkin program notlarından edinilmiş bilgilerin de tetiklenişine, sembolik ilişkiler kuruluşuna imkan tanır(Bazı Beethoven sonatlar gibi.)

2.3. Hız-Tempo Yoğunluk ilişkisi

· Yoğunluk belirli bir süre içinde izleyiciye iletilen bilgi miktarı, bilgi akış hızı olarak tanımlanabilir. Yoğunluk artışı bilgi akış hızının artışıdır.

· Yoğunluk hızı bilgi akış hızının hızı olarak tanımlanabilir. Örneğin, çeşitli doku(texture) değişikliklerinin geldiği sonat gelişim bölümünde dinleyicinin aşırı yüklenmemesi, tematik malzemenin serim bölümünden alınan tanıdık A ve B bölmesi motifleri oluşundan kaynaklanır.

2.4. Dinleyen, Çalan, Yazan Bakış Açılarından Hız

Müziği yazan, çalan ve dinleyen insan beyni ve zihni.

İnsan belleğine erişime ilişkin hız ve miktar sınırları her üç aşamada da geçerli. Bu durum müziğin bütünlüğüne, Vücut buluşuna (embodiment) katkıda bulunmakta.

2.5. Düşünüş Hızının Ruh Haline (Müziğin Yarattığı Havaya) etkisi

“Bu deney düşünüş hızının ruh halini etkilediğini buldu.

Düşünce hızı katılımcıların kontrollü hızını ya heyecanlı ya da depresif ruh haline sokacak şekilde ayarlandı. Katılımcılar yalnız heyecanlanışa yanıt olarak depresifleşişe olduğundan daha olumlu bir ruh haline girmekle kalmadılar, fakat aynı zamanda depresif ve heyecanlı ifadelerin her ikisinde de, daha yavaş yerine daha hızlı düşündükleri gözlemlendi[2].”

Duygusal tepkiler içerikten bağımsız olarak bilgi işleyişin dinamikleri tarafından belirlenir. Sabit tempoda üzücü ve canlandırıcı müzikler çalındığında depresif ve heyecanlı duygular uyanabilir. Hızlı bir tempoda depresif ve heyecandırıcı şeyler çalındığında üzücü etki daha az görülebilir. [2]’nin iddialarını dayandırdığı deney benzer koşullarda müzik örnekleri üzerinde de denenebilir.

Rahatlık ya da kolaylık işareti hedonik olarak zihinlerimize kakılmıştır ve algılayış ve işleyişte yüksek kolaylık olumlu duygusal tepkiler yaratır[3].

2.6. İcra Sırasında Kopuş

“Gerçekten, yazı yazmak eylemi tümüyle bilinçsiz değil tamamen benim bilincime ait bir yapıdır. Kendinin bilincinde değil, o kadar. Kalemim altında dünyaya gelen kelimelerden faal bir farkındalığımı sürdürmektir, yazı yazmak.[1]” demişti Sartre.

· Kontrollü süreçler hızlıdır ve bilincin erişimine kapalıdır. Kontrollü süreçler sınırlı imkanlara sahiptir, ilgi gerektirir, ve değişken koşullarda esnekçe kullanılabilir.

· Otomatik süreçler imkan sınırlayışından bağımsızdır, ilgi gerektirmez, ve bir kere öğrenildikten sonra değiştirilişleri çok zordur[5].

· İcra sırasında belleğe erişim müzik icrasının önemli bir bölümünü oluşturur. Yazı yazmak ve merdivenlerden iniş durumu müzik icrasına benzerlikler taşır. Merdivenlerden inerken eğer basamaklara bakıp her basamağı görmeğe çalışırsanız hızlı inemez hatta takılıp düşersiniz. Oysa, Sartre’ın yazı yazışı gibi, faal bir farkındalığı sürdürüp, basamaklara göz ucu ile şöyle bir bakarsak ve kendimize güven ile eylemi otomatik süreçlerimize bırakabilirsek merdivenlerden rahatça ve kolaylıkla inebiliriz.

Benzer şekilde yoğunlaşış (konsantrasyon) kaybı müzik belleğine erişim ve bilgi akışı sürecinde akış farkındalığının kaybına ve kesintilere neden olabilir.

Aşırı odaklanış ve müziğin kendisine karşı icracının baskınlığı ve kontrol ihtiyacı, müzik belleğine erişim sürecinde bilgi akışının kesintilere uğramasına neden olabilir.

2.7. İcra Hazırlanışta Hızın Olası Etkileri

İcra sırasında provalarda seçilenden çok hızlı bir tempo seçiş hatırlama sürecindeki sıkıntılar nedeni ile icrada kopmağa neden olabilir. Bu durum çeşitli deneklerle denenebilir. Yavaş çalınarak ezberlenmiş bir parça hızlı çalındığında icrada hatırlayış kopmaları olup olmadığı denenebilir (ya da tersi).

Çeşitli hızlarla ezberlenilmiş bir parçanın ezber esnekliği getirişine karşın belleği aşırı yükleyip yüklenmediği denenebilir. Bu deneyde aynı parça çok sayıda benzer yetenekte icracının bazıları tarafından yalnız üç hızda (yavaş, orta ve hızlı tempolarda) ezberlenilir. Bir diğer grup ta yalnız tek bir tempoda ve bir kontrol grubu da çok sayıda tempoda aynı parçayı ezberler. Hatırlayış aksaklıkları sayı ve nitelikçe ölçülür.

Bir diğer kontrolde ise, tek icracı ile farklı parçalar denenebilir Psikologlarında katılacağı bu tür bilimsel deneyler yapılışı hem ülkemizdeki üniversiteler içinde yer alan konservatuarların akademik çalışmalarına hem de bu kurumların topluma katkılarına olumlu alternatif bir yön sağlayacaktır, inancındayım.

3. Tartışış

Düşünüş hızı, ya da bellekteki bir veriye erişiş hızı, o verinin bulunduğu yeri bulmak(adresleyiş) ve o bilgiyi işleneceği çalışış belleğine ve bilince ya da otomatik sürecin ilgili alanına taşımaktan oluşabilir. Erişime ilişkin sinir ağları(neural networks)’nda her seviyeye ilişkin son duyulan birkaç notanın hatırlatışı ile ilgili bir gecikiş süresi söz konusu olabilir. Bu gecikiş izleyiş kolaylaştıracak bir azlıkta olursa çalan ve izleyicinin zihninde hedonik bir etki, memnuniyet duygusu yaratabilir, çalınan parça bir matem müziği olsa bile... Hız hatırlanan içeriği etkiler.

Eser yazarken, seçtiği tempo bestecinin eseri devam ettirip iletileşini engelleyebilir. İcra için eser hazırlayış

sürecinde seçilen tempolar icra sırasında unutuşlar üzerinde etkili olabilir. İcra sırasında seçilen tempo izleyicinin ilgisinde kopuşlara neden olabilir.

4. Sonuç

Bu makale icra hızının, zihnimizde işaret propagasyonu ile olası ilişkisini deneyler önererek tartışmıştır. Müziğin ilettiği bilginin akış hızı zihnimizdeki işaret akış hızı ile orantılı olmalıdır, olabilir. Müziğin yaratılış, icra ediş ve algılanış süreci istatistiksel olarak aynı zihinsel mekanizmalardan geçer. Bu durum icra edilen müziğin içeriği üzerinde hayati hızsal etkiler uyandırabilir.

İcra sırasında oluşan unutuş ve kopuşlar üzerinde bestecinin eseri yazarken, icracının çalış için prova yaparken izledikleri hız yaklaşımları önemli etkiler yapabilir.

5. Teşekkür

Bu makalenin yazımı ve sunumunu, sağladığı imkanlarla mümkün kılan Yıldız Teknik Üniversitesi'ne, bilgeliği ve uzak görüşlülüğü ile müzik ve psikolojiyi bir araya getirişin önemini değerlendirebilen, bu sempozyumun düzenleyicisi Sanat ve Tasarım Fakültesi Müzik ve Sahne Sanatları Bölümü Başkanı Sayın Prof. Ruhi AYANGİL'e ve son olarak hatırlayıp beni şahsen davet eden emektar arkadaşım Sayın Gürsel YURTSEVEN'e teşekkür ederim.

6. Kaynaklar

- [1] Sartre, J-P., "Sketch for a Theory of Emotions", Routledge Classics., 2006, p 36.
- [2] Pronin, E. and Wegner, D.M., "Manic Thinking -Independent Effects of Thought Speed and Thought Content on Mood", Princeton University and Harvard University, PSYCHOLOGICAL SCIENCE, Association for Psychological Science, 17(9), 1, 2006.
- [3] Winkielman, P. et all, "The Psychology of Evaluation-Affective Processes in Cognition and Emotion", "The Hedonic Marking of Processing Fluency:Implications for Evaluative Judgment", University of Bonn, Lawrence Erlbaum As., Pub., 2003, p 189.
- [4] Miller, G.A., "The Magical Number Seven, Plus or Minus Two: Some Limits on Our Capacity for Processing Information", The Psychological Review, 1956, vol. 63, pp. 81-97.
- [5] Eysenck, M.W., Keane, M.T., "Cognitive Psychology", Psychology Press, 1996, p 113-116.

7. Ekler

7.1. Alıntılar (Özgün Dilde)

"In reality, the act of writing is not at all unconscious, it is an actual structure of my consciousness. Only it is not conscious of itself. To write is to maintain an active awareness of the words as they come to birth under my pen [1]."

This experiment found that the speed of thought affects mood. Thought speed was manipulated via participants' paced reading of statements designed to induce either an elated or a depressed mood. Participants not only experienced more positive mood in response to elation than in response to depression statements, but also experienced an independent increase in positive mood when they had been thinking fast rather than slow—for both elation and depression statements[2].

Affective responses may also result from the dynamics of information processing itself. Specifically, we propose that individuals monitor the fluency with which they can extract information from the presented stimulus. We further propose that the fluency signal is hedonically marked and that high fluency elicits a positive affective reaction [3].

Miller teoremi [4].

"First, the span of absolute judgment and the span of immediate memory impose severe limitations on the amount of information that we are able to receive, process, and remember. By organizing the stimulus input simultaneously into several dimensions and successively into a sequence or chunks, we manage to break (or at least stretch) this informational bottleneck."

"The first point to note is that on patterns containing up to five or six dots the subjects simply did not make errors. The performance on these small numbers of dots was so different from the performance with more dots that it was given a special name. Below seven the subjects were said to subitize; above seven they were said to estimate. This is, as you will recognize, what we once optimistically called "the span of attention."

The span of immediate memory

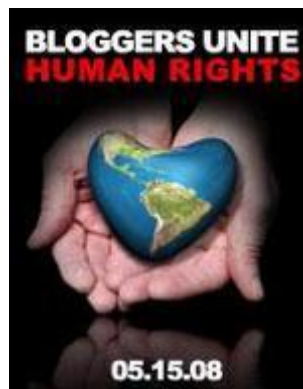
"Let me summarize the situation in this way. There is a clear and definite limit to the accuracy with which we can identify absolutely the magnitude of a unidimensional stimulus variable. I would propose to call this limit the span of absolute judgment, and I maintain that for unidimensional judgments this span is usually somewhere in the neighborhood of seven. We are not completely at the mercy of this limited span, however, because we have a variety of techniques for getting around it and increasing the accuracy of our judgments. The three most important of these

devices are (a) to make relative rather than absolute judgments; or, if that is not possible, (b) to increase the number of dimensions along which the stimuli can differ; or (c) to arrange the task in such a way that we make a sequence of several absolute judgments in a row. [4]”

- *“Automatic processes are fast.*
- *Automatic processes are unavailable to consciousness.*
- *Controlled processes are of limited capacity, require attention, and can be used flexibly in changing circumstances.*
- *Automatic processes suffer no capacity limitations, do not require attention, and are very difficult to modify once they have been learned. [5]”*
- *“Automaticity as memory retrieval ...*
- *After prolonged practice, the appropriate response is stored in memory and can be accessed very rapidly.[5]”*

Why should death penalty be eradicated from the world?

20 04 2008



When you shoot at an enemy at night, you will be shot back many more...

If you shout at a person, you will get hurt... Your nerves will break...

Whatever you do to an other person, infact you do it to yourself...

Because 'no body is a lone island, far from the continent' as Donne said...

Our identity as a human-being gets hurt at least, when we hurt an other human-being...

On the other side, when society hurts an individual because of

not well - educating every and each of its individuals and

not taking enough precautions to stop commercialization of violence...

The society has to pay the bill... of keeping that criminal alive for life time...

In whatever form it may be necessary to do so...

By the way,

it is easy for me to say this, as I have no authority and responsibility arising from it...

Nevertheless, I would like to allude to Sartre,

It is not enough to think right, one should act with the right method,

if one exists.

Short note to chillifait's Faith-Test

03 05 2008

Reaction: Faith-Test <http://chillifait.com/2008/03/17/reaction-faith-test-2/>

March 17th, 2008 by

Here's a nice comment by [Larry](#). Thank you Larry!

“Maybe in all reality we are worshiping the same God, Just with a different name.”
Feel free to write some comments and start a discussion. Comments are highly appreciated!
Subscribe to the *chilli*faith* [RSS feed!](#)

[Ali Riza SARAL](#) (1 comments.) [April 2nd, 2008 at 7:34 am](#)

Sir,

If I may,I just would like to mention
the antique peoplethe Egyptians who built the piramids...
and wrote the ‘Book of the Dead’.

I agree that the creator belongs too all,
but not only the living but really the all.

Being alive or dead can not kill your belief.

Kind regards.

Ali R+Please Note: I believe one should make the best out of life for all.

HAVACININ DUASI

26 06 2008

- Yücelerden yücesin,
Kimse bilmez nicesin,
Aziz Tanrı!
Sen anadan doğmadın,
Sen babadan olmadın,
Kimsenin rızkını yemedin,
Kimseye zulmetmedin.
Her yerde birsin,
Her yerde görürsün!
Birliğine sığındım Kadir Tanrı,
Medet senden!
Kara bulutlu göklere uçak sürerim,
İşimi rast getir!

Dede Korkut
Dede Korkut Hikayeleri – Kazılık Koca oğlu Yeğenek
Değiştirdiğim satır: Kara giysili kafirlere at sürerim

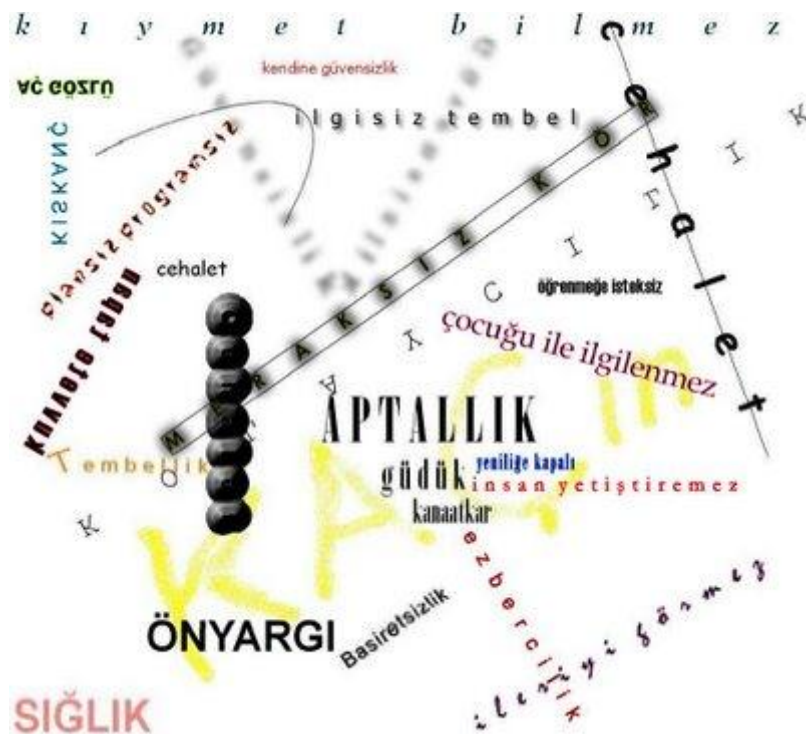
Dede Korkut’un bu hikayesinin konusu boy ölçüşmek. Verdiği dersler, eğer olağanüstü büyük bir güçlkle baş etmen gerekiyorsa ustalığı babadan oğula geçir, güçlü bir ekip kur, inancın güçlü olsun, tecrübeye değer ver...

Sanıyorum 3 ya da 4. okuyuşum Dede Korkut’u... Bu sefer yazılarımda, özellikle yabancı dil yazılarımda ve verdiğim konferans ve derslerde kullanmak üzere emniyet, güvenlik ve havacılıkla ilgili işe yarayabilecek tüm malzemeyi ayıklayıp bi kenara koydum. Yukarıdaki dua işte bu çalışmamın sonucu... Ha, bu arada, aynı hikayede geçen kilise yıkıp yerine cami yapmak fikrinin günümüzde geçerli olmayan bir fikir olduğu kanaatinde olduğumu da belirtiyim!

Tabii, bu tür malzemeyi kullanırken teknik açıdan çok sağlam olmak ve ne yaptığını iyi bilmek gerekir, aksi takdirde bu güzelim şeylere zarar verirsiniz...

17 11 2008

07 12 2008



CAMIN ÖTESİNE GEÇMEK

11 12 2008

Annem Hacer Süheyla SARAL'a

Küçüklüğümde bir oyuncakçı dükkanının vitrini önünde durduğum çoğu kez uzanıp camı aşmak, beğendiğim bir oyuncak almak istemişimdir. Oysa ışık aşsa bile bizler camın ötesine geçmek yeteneğine sahip değiliz. Bir camın ayırıcılığı karşısında duyulan bu duygu yapamamanın, erişememenin verdiği eziklik duygusu... Oysa, 'büyükler' imizin deyişi ile insan haketmediği yapamayacağı şeylere uzanmamalı.

Yıllar geçtikçe insan fark ediyor ki yaşamımız cam perdelerle bölümlere ayrılmış, kutu kutu... Bazan arada cam bile yok. Yalnızca ilgililerin belirlediği ve kabul ettiği görünmeyen duvarlar var. Bu düzene yeni gelen bir kişi başlangıçta bu 'cam' kutuları fark etmiyor, ta ki elini 'haketmediği' bir şeye uzatıncaya kadar...

Konuşmak, işte bu tür bir ayrıcalık. Çevrenize bakıyorsunuz herkes birbiri ile konuşuyor. Sanki o kadar kolay bir şey, kendiliğinden o an oluyor gibi... Oysa, bir de iş başa düşüp, kendinizi bir yabancıya, bir öğretmene, bir üstünüze ya da öğrencinize, Pazar yerindeki bir manava anlatmağa çalışın bakalım, ne olacak... Kişi başkalarını kolaylıkla gibi yaptığı konuşup derdini anlatmanın hiç te kolay bir iş olmadığını fark ediyor, tıpkı boyunun yetmediği bir şeye uzanan küçük bir çocuk gibi...

İki yaş civarında bir çocuk düşünün! Çevresinde ne olup bittiğini anlıyabiliyor. Bir çok şeyi izliyor. Hatta artık belirli bir ölçüde kendinin ayrı bir varlık olduğunu, bir canı olduğunu anlıyor. Ama konuşamıyor... Konuşmak istediğinde önünde görünmez bir cam var... Neyi yapamadığını bilemiyor. Uzanmağa dokunmağa çalışıyor sözcüklerinin erişip dokunabileceği şeylere, elini uzatıyor değmiyor. Arada görünmeyen bir şey var. Arada, onu ve çevresindeki dünyayı ayıran görünmeyen bir şey var. Onu bulmağa çalışıyor iki yaşındaki çocuk. Sonunda, buluyor da... Basit birkaç söz su yüzüne çıkıyor. "Anne, baba" gibi... Altta temelleri atılan yapı ise artık ömür boyu onu ayakta tutacak... Bu kendi ile ötekiler arasındaki görünmeyen camın ismidir: BENLİK.

Konuşmağı başarabilen her yetişkin insan çocukluğunda aştığı bu güçlüğü ömründe birkaç kez daha yaşamak zorunda kalır. Bunların en çarpıcısı yabancı dil öğrendiği durumdur. Hele kişi dilini tam olarak bilmediği bir ülkeye gidip oranın dilini yavaş yavaş sonradan öğrenmek zorunda kalırsa bu durum tamamen çocukluğunda geçirdiği konuşmayı öğrenme sürecine benzer... Yurt dışında bulunan kişilerde görülen çeşitli ruhi rahatsızlıklarda bunun önemli bir payı var. Eğer dikkat edilirse, şizofreni vb önemli rahatsızlıklar da çocukluğun 2 yaş ve civarındaki zor döneminden kaynaklanır.

Ülkemizde çok sayıda kişi 2. dil olarak İngilizce'ye 'sahip'tir. Maalesef Türkiye'ye iş için gelen Avrupa'lı bir misafirimizin dediği gibi 'Türkiye'de herkes İngilizce konuşur fakat herkes İngilizceyi çok kötü konuşur'. Yani 2. dili kötü konuşabilen bir toplumuz. Peki, ya kişi Avrupa'da bir çok kişinin yapabildiği gibi 3. ve 4. dilleri öğrenmeğe kalktığında ne olur? Maalesef, bunu ülkemizde bilen, denemiş ve hatta başarmış olan insan sayısı Avrupa'ya oranla yok denecek kadar azdır. 3. dili öğrenmeğe başladığınızda 2. diliniz zorlanmağa başlar, bazı kelimeleri unutmaya başlarsınız vb.. 4. dilde ise ana diliniz dahil bütün dillerde gramer kuralları karışmağa başlar... Kelimeleri unutursunuz, Fransızca kelimeyi İngilizce konuşurken kullanırsınız vb. Daha da kötüsü İngilizce konuşurken Türkçe konuştuğunuzu zannedersiniz, öğrencileriniz sizi şamataya alır vb. En kötüsü, sokakta yürürken yanından geçtiğiniz kişileri hangi dilde dinlemeniz gerektiğinizi bilmediğinizden Almanca konuşan kişilerin yanından geçip size Türkçe laf atıldığını zannetmeğe başlarsınız. Ömrünüzün geri kalan kısmında gürültü duyduğunuzda İngilizce, Fransızca Almanca kelimeler kulağınıza çarpar...

Ülkemizde yabancı dil öğrenimi stratejik önemi olan bir konudur. Ülkemizin civarında Yunanca, Bulgarca, Yugoslavca, Romence, Macarca, Rusça, Çeçence vb., Gürcüce, Ermenice, Farsça, Arapça dilleri var. Avrupa açısından ise, İngilizce, Fransızca, Almanca, İtalyanca, İspanyolca en azından gerekli... Türkiye bu boy ölçüşmeği kaynaklarının çok iyi organizasyonu, iş bölümü ve uzmanlaşma ile aşabilir.

Türkiye'nin coğrafyasının genişliği bu kadar karmaşık bir dil ve kültür yapısının içinde kendi içine kapanan bir büyük adanın zorunluluğundandır biraz da... Fiziki büyüklük ve düzen sağlamak zorunluluğu Avrupa Birliğinin

prensiplerine uymayabilecek uygulamaların gelişmesini zorunlu kılmış tarih boyunca...

Türkiye öncelikle ekonomik zorunluluklar nedeni ile Avrupa Birliği ile ilişkilerini geliştirmeye çalışıyor. Fakat tıpkı konuşmağı yeni öğrenen bir çocuk gibi Avrupa ile iletişim sıkıntısı içinde. Kendi derdini ifade etmek ve karşıdaki muhataplarımıza haklılığını kabul ettirmek çabası Türkiye'yi 21. yy dünyasında kendini yeniden tanımlamağı ve kendini yeniden bulmağı zorluyor. Aradaki camı aşmak çabası, geçmişten gelen kültürüne sahip çıkma, kendi benliğini bulmak çabası ile de birleşince Türk toplumu olağanüstü kültürel ve ruhsal zorlanmalara giriyor. Ekonomik zorunluluklar nedeni ile başlamış bir macera toplumumuzu hiç gerekmediğı halde çok daha geniş boyutlarda zorlamakta.

TO TRANSCEND THE GLASS

15 01 2009

Many times that I have stood in front of a toy seller's shop, had this small boy in me wished to transcend the glass shield and reach out to one of the toys on the display. Although light can pass through the glass we can not. This feeling that you feel against the seperating property of a shield of glass, the feeling of powerlessness because of the inability to reach something you yearn for hurts me deeply. On the other hand, "one should not reach out to the things he is not able to catch" says our parents.

As the years pass by, notices one that our lives are divided with glass shields, a compartment next to another... Sometimes there exists nothing, not even a glass shield between. Somebody new born to this system of life does not notice these 'glass' compartments in the beginning, only till he tries to reach something he does not deserve...

To speak is a privelege of this type. When you look around everybody talks. It's just as simple as happening by itself without any effort... But, when it is up to you to speak to a foreigner, to a teacher, to a supervisor or to one of your students or a farmer, just try and see what happens... One notices that it is not as simple as it looks to speak to others, just like does a small kid who tries to reach something higher than his own height...

Imagine a child aged around two years old! He can understand what's going on around him. He keeps track of every close thing . He is even aware that he is a seperate being which owns its own life. But he cannot speak... An unseen shield of glass stops his voice to be heard when tries to speak... He is aware that he has a voice. He does not know what he cannot do. He tries to reach out to and touch things that only his words could touch. He fails. He does not succeed because there is an unseen transparent thing between. Indeed he tries to find what that is. At the end, he does find it. A few words come out of his mouth. Something like "mom, dad"... The foundations of the structure which have been laid underneath will help him stand up for the rest of his life. This is the name of the thing that stands between him and others: SELF.

Each person who succeeds to speak lives similar difficulties a couple of more times in their life. The most striking example of these situations is learning the first foreign language. Specially if one goes to a country of which language he does not know well and learns it slowly day by day like a small kid, this situation becomes quiet similar to the process in his very childhood. Psychological problems that may appear in people living abroad may have substantial relation with this phenomenon. If scrutinized, schizophrenia and other similar problems have some roots in this difficult period of life around 2 years old.

Many have English as a second language in Turkey. Unfortunately, as one of my visiting European colleagues has mentioned 'Everybody speaks Turkish in Turkey, but all does so badly.' Hence we are a society who can speak the second language not so good. OK, what happens if one tries to learn the 3rd and even 4th languages as many do in Europe? Unfortunately, the number of people who knows this, who has tried and succeeded are very few in Turkey compared to key European countries. When pushed to learn the 3rd language your second language begins to waver, you begin to forget some words etc... When pushing the 4th language the grammar difficulties in every language including your mother tongue may appear... You forget words, or mix languages using French words in English etc. Even worse is, you think you are speaking your native tongue when speaking an other language, your students although benefiting from this, politely make fun of it. The worst, because of not knowing which language to listen while passing people are speaking on the street you may think some Germans are speaking quiet good Turkish. The rest of your life, you hear French, German, English words in the noise that you hear...

Foreign language education is a strategically important subject in our country. Around our country lies Greek, Bulgarian, Serbian and other ex-Yugoslavian, Romenic, Hungarian, Russian, Ukranian, Moldovian, Checnic, and other ex-Russian, Armenian, Persian, Arabic speaking countries. From the European perspective we have to count English, French, German, Italian and Spanish to name a few... Turkey can succeed against this great challenge by only good organization, planning and specialization, not by acts of good luck.

The complexity of the Turkish geography surrounded with oceans has created the obligation of a closed culture in a single umbrella language and culture. The physical largeness and the neessity to keep everything in order has caused the development of practices that may not be in parallel with Europe for many centuries...

Turkey tries to improve her relations with the European Union primarily for economical obligations. But similar to the child learning to speak for the first time Turkey has communication difficulties with Europe. The struggle to express her own concerns and convince her counterparts to give her deserved rights, is driving Turkey to redefine and find herself anew in the 21st century world. When mixed with the effort to reown her own culture coming from the past, the effort to transcend the invisible glass between Europe and Turkey, pushes the Turkish society to the limits of her cultural and sipiritual strengths. An adventure initiated by economical obligations is having much wider and unforeseen effects on our society driving her to the limits of healthy development.

Sense of Existence and Imagination

21 01 2009

Nearness to God cannot be calculated. To be near to God is not to go up or down, but to escape from the prison of existence. The treasure of God lies in non-existence. You are deluded by existence. How could you understand what non-existence is?

MASNAVI III:4513-16

from RUMI - A Spiritual Treasury, compiled by Juliet MABEY
One World Pub. 2003
(P.S. RUMI = Mevlana Celaleddin-i Rumi)

"...psychological determinism. We can affirm fearlessly that if consciousness is a succession of determined physical facts it is entirely impossible for it ever to produce anything but the real. For consciousness to be able to imagine, it must be able to escape from the world by its very nature; it must be able by its own efforts to withdraw from the world. In a word it must be free. Thus the thesis of unreality has yielded us the possibility of negation as its condition. Now, the latter is possible only by the "negation" of the world as a whole, and this negation has revealed itself to us as the reverse of the very freedom of consciousness".

Jean-Paul Sartre: Basic Writings

from The Psychology of Imagination - Imagination and Consciousness
Edited By Stephen Priest
Routledge, 2005

CONTENTEMENT: UN POINT COMMUN DANS L'ISLAM ET CHRISTIANISME

01 04 2009

CONTENTMENT: A COMMON POINT IN ISLAM AND CHRISTIANITY

CONTENTEMENT: UN POINT COMMUN DANS L'ISLAM ET CHRISTIANISME

CONTENTMENT IN CHRISTIANITY

CONTENTEMENT DANS LE CHRISTIANISME

1 Timothy 6 (New International Version)

6But godliness with contentment is great gain. 7For we brought nothing into the world, and we can take nothing out of it. 8But if we have food and clothing, we will be content with that...

6 C'est bien une grande affaire profitable que la piété unie au désintéressement, 7 car nous n'avons rien apporté en ce monde, comme nous n'en pouvons rien emporter. 8 Si nous avons nourriture et vêtement, nous nous en contenterons

17Command those who are rich in this present world not to be arrogant nor to put their hope in wealth, which is so uncertain, but to put their hope in God, who richly provides us with everything for our enjoyment. 18Command them to do good, to be rich in good deeds, and to be generous and willing to share. ...

17 Aux riches du siècle présent prescrits de n'être pas orgueilleux et de ne pas mettre leur espoir en des richesses instables, mais en Dieu, qui nous procure tout avec abondance pour que nous en jouissions, 18 de faire le bien, de devenir riches en bonnes oeuvres, de donner libéralement, de partager....

Philippians 4 (New International Version)

11I am not saying this because I am in need, for I have learned to be content whatever the circumstances. 12I know what it is to be in need, and I know what it is to have plenty. I have learned the secret of being content in any and every situation, whether well fed or hungry, whether living in plenty or in want.

11 Ce n'est pas à cause de mes besoins que je parle ainsi, car j'ai appris à me suffire avec ce que j'ai. 12 Je sais vivre dans le dénûment, et je sais vivre dans l'abondance. En tout et par tout j'ai appris à être rassasié et à avoir faim, à être dans l'abondance et à être dans la détresse.

Hebrews 13 (New International Version)

5Keep your lives free from the love of money and be content with what you have ...

5 Que votre conduite soit exempte d'avarice, vous contentant de ce que vous avez;

16And do not forget to do good and to share with others, for with such sacrifices God is pleased. 17Obey your leaders and submit to their authority. They keep watch over you as men who must give an account. Obey them so that their work will be a joy, not a burden, for that would be of no advantage to you.

16 Et n'oubliez pas la bienfaisance et la libéralité; car Dieu se plaît à de tels sacrifices. 17 Obéissez à ceux qui vous conduisent, et ayez pour eux de la déférence, car ils veillent sur vos âmes comme devant en rendre compte, - afin qu'ils le fassent avec joie, et non en gémissant; ce qui ne vous serait pas avantageux. 18 Priez pour nous; car nous sommes assurés d'avoir une bonne conscience, voulant en toutes choses nous bien conduire.

CONTENTMENT IN THE HOLLY KURAN CONTENTEMENT DANS L'ISLAM

8 - The Spoils Of War

26. And remember when you were few, deemed weak in the land, fearing lest people might carry you off by force, but He sheltered you and strengthened you with His aid and gave you of the good things that you may give thanks.

26. Et rappelez-vous quand vous étiez peu nombreux, opprimés sur terre, craignant de vous faire enlever par des gens. Il vous donna asile, vous renforça se Son secours et vous attribua de bonnes choses afin que vous soyez reconnaissants

27 - The Ant

19.... My Lord! grant me that I should be grateful for Thy favor which Thou hast bestowed on me and on my parents, and that I should do good such as Thou art pleased with, and make me enter, by Thy mercy, into Thy servants, the good ones.

19. ... "Permetts-moi Seigneur, de rendre grâce pour le bienfait dont Tu m'as comblé ainsi que mes père et mère, et que je fasse une bonne oeuvre que tu agrades et fais-moi entrer, par Ta miséricorde, parmi Tes serviteurs vertueux".

40. ... This is of the grace of my Lord that He may try me whether I am grateful or ungrateful; and whoever is grateful, he is grateful only for his own soul, and whoever is ungrateful, then surely my Lord is Self-sufficient, Honored.

40. ... "Cela est de la grâce de mon Seigneur, pour m'éprouver si je suis reconnaissant ou si je suis ingrat. Quiconque est reconnaissant. c'est dans son propre intérêt qu'il le fait, et quiconque est ingrat... alors mon Seigneur Se suffit à Lui- même et est Généreux".

73. And surely your Lord is the Lord of grace to men, but most of them are not grateful.

73. Certes, ton Seigneur est pourvoyeur de grâce aux hommes, mais la plupart d'entre eux ne sont pas reconnaissants.

31 - Luqman

14. And We have enjoined man in respect of his parents-- his mother bears him with faintings upon faintings and his weaning takes two years-- saying: Be grateful to Me and to both your parents; to Me is the eventual coming.

14. Nous avons commandé à l'homme [la bienfaisance envers] ses père et mère; sa mère l'a porté [subissant pour

lui] peine sur peine: son sevrage a lieu à deux ans." Sois reconnaissant envers Moi ainsi qu'envers tes parents.
Vers Moi est la destination.

Le rôle des symboles en TURQUIE-The Role of Symbols in TURKEY

12 05 2009

Le rôle des symboles en TURQUIE The Role of Symbols in TURKEY

Quand on ne sait pas quelque chose en mathématiques, nous assignons une variable à cette chose, indiquant par un symbole. Beaucoup de religions sont fondées sur les symboles et les croyances qui se consacrent à eux.

When we do not know something in mathematics we assign a variable to it, denoting it with a symbol.
Many religions are based on the symbols and the belief dedicated to them.

En effet, nous tenons à exprimer une sorte de conviction lorsque nous assigner un symbole à une valeur inconnue, en choisissant le type de la variable qu'elle désigne. En bref, quand nous ne peut pas traiter une difficulté, nous faisons abstractions, l'un de ces abstractions sont des symboles .

Infact we express some sort of belief when we assign a symbol to an unknown value by choosing the type of the variable it denotes. In short, when we can not handle a difficulty we do abstractions of which one is symbols.

Nous nous non seulement contentons de comprendre ou d'avoir des sentiments sur les symboles, mais pensons aussi à beaucoup d'entre eux. Nous aimons le drapeau de notre pays. Nous comprenons ce qu'il symbolise. Nous pensons également toutes les valeurs qu'elle symbolise turc.

We not only understand or have feelings about symbols but also believe in many of them. We love the flag of our country. We understand what it symbolizes. We also believe all the Turkish values it symbolizes.

Symboles service beaucoup de buts dans la vie quotidienne. Une petite photo, un symbole de «l'escalier» indique l'escalier qui mènent à la station de métro souterraine. Ils facilitent notre vie et, parfois, sauver notre vie, comme les symboles liés à la sécurité-incendie dans de nombreux bâtiments. Les symboles ont des fonctions importantes dans la vie sociale. Un artiste pop devient le symbole d'un certain mode de vie ou de compréhension.

Symbols serve many purposes in daily life. A small picture, a symbol of 'stairs' indicates the stairs that lead to the underground metro station. They facilitate our life and sometimes save our lives as the symbols related to fire safety in many buildings. Symbols have important functions in the social life. A pop artist becomes the symbol of a certain way of living or understanding.

Beaucoup d'autres peuvent être écrits sur les symboles, mais je vais point à deux points un sombre et un brillant.
Many more can be written about symbols, but I will point at two points one somber and one brilliant.

Tout d'abord, l'une sombre sur la société turque ... Les symboles sont tres importants dans la société turque. En fait, la situation économique et le niveau de vie pourrait suggérer une compréhension plus souple sur les symboles, les symboles de la culture, mais sont beaucoup plus importantes que la raison. La Turquie ne mérite pas cette niveau culturel. Les pays sous-développés utiliser des symboles fortement, car il est impossible d'expliquer les choses à une population sans instruction.

First, the somber one about the Turkish society... Symbols are too important in the Turkish society. Actually, the economical situation and the life standards would suggest a more flexible understanding about symbols, but culturally symbols are much more important than reason. Turkey does not deserve this cultural situation. Undeveloped countries has to use symbols strongly because it is impossible to explain things to an uneducated population.

Deuxièmement, les symboles sont un excellent moyen de progresser un pays, tout en préservant ses valeurs sociales et religieuses. Si vous avez besoin de conserver une valeur qui est impossible de continuer à l'époque moderne, puis le conserver comme un symbole très respecté. Grande-Bretagne a fait quelque chose de ce genre à garder sa monarchie ...

Secondly, symbols provide an excellent means to progress a country while preserving its values, social and religious. If you need to conserve a value which is impossible to continue in modern times, then preserve it as a highly respected symbol. Britain has done this to keep its Monarchy...

La Turquie a besoin des esprits créatifs et de la bonne conseiller pour convertir une grande richesse de la diversité des valeurs culturelle, religieuse, politiques en symboles, de préserver la richesse de son passé tout en ouvrant l'espace libre pour son avenir.

Turkey needs creative minds and good advise to convert a great wealth of cultural, religious, political values to symbols, to preserve its rich past while opening free space for her future.

Conservationism can and should be contemporary.
Conservatisme peut et doit être contemporain.

BAKIŞ ALGORİTMALARI

12 06 2009

Boş boş bakmak
Bir noktaya bakmak
Tek tek ayrıntılara değil bütüne bakmak
Geniş açı bakmak

Israrla bakmak
Bakışlarını kaçırmak
Gözlerinin içi gülererek bakmak
Kara kara haince bakmak

Bakarken gözü takılmak
Bir şey aramak için tarayarak bakmak
Gözünün ucuna takılmak
Baktığını görmemek

Bakarak paylamak
Bakışları ile ezmek
Bakarak dinlenmek
Bakarak şükretmek

Şekillere bakarak düşünmek
Bakarak icad etmek
Yaptığı resme esere
Bakarak yaratmak

Bakarak cihazları izlemek
Bakarak anlamak
Bakarak sorun çözmek
Bakarak konuşmak

...(daha yüzlercesi bulunabilir)

Hep aynı şeye bakarak
Dikkat toplamak
Şeyler arasındaki ilişkilere
Hacme bakarak rahatlamak

LA VALEUR DE L'HOMME - THE VALUE OF THE HUMAN-BEING

16 06 2009

LA VALEUR DE L'HOMME
THE VALUE OF THE HUMAN-BEING

La Turquie doit mesurer la valeur de l'homme correctement. . La valeur que nous accordons à l'homme d'aujourd'hui, est beaucoup moins que la Turquie moderne se donner.
Turkey must measure the value of human correctly. The value that we give to human today, is much less than the modern Turkey will give.

Pour mesurer la valeur correcte de l'homme est essentiel dans la réussite. Il suffit de penser! Combien il est

important de juger de la valeur correcte de vos partenaires à faire des affaires? Si vous pouvez évaluer la valeur des personnes individuelles en fonction de l'emploi, vous pouvez établir plus rationnelle et efficace des relations avec eux.

To measure the value of human correctly is critical in success. Just think! How much it is important to judge the value of your partners correctly in doing business? If you can evaluate people's individual worth according to the job that they do you can establish more rational and successful relations with them.

Les gens ont de grandes difficultés en raison de l'insuffisance des équipements dans les hôpitaux en Turquie aujourd'hui. Le minimum salary ne peut être comparée avec les pays développés objectivement. Un ingénieur turc reçoit la moitié de l'ingénieur allemand fait environ le même travail. Notre niveau de vie est faible par rapport aux pays développés. Aussi, notre répartition du revenu est nettement déséquilibré. Cette situation s'aggrave en raison des inégalités entre les différentes régions de la Turquie.

People have great difficulties because of inadequate facilities in the hospitals in Turkey today. The minimum salary can not be compared with the developed countries objectively. A Turkish engineer gets half the German engineer doing approximately the same job. Our living standard is low compared to the developed countries. Also, our income distribution is considerably unbalanced. This situation gets worse because of the inequalities between different regions of Turkey.

C'est une erreur que le secteur des services est plus importante parce que le salary minimal et non paiements sont faibles. Beaucoup de travail inutile est attribué à un service de personne. Cette situation se reflète aussi dans le comportement des gens. Moderne de l'homme se soucie de la propreté de son environnement et a la responsabilité sociale. Aujourd'hui, le citoyen turc littere son environnement, sans aucune inquiétude et attend ensuite les autres à faire le nettoyage.

It is a mistake that the services sector gets bigger because the minimum salary and the unregistered payments are low. Many unnecessary task is assigned a service person. This situation is reflected also in the behaviour of people. Modern human cares about the cleanness of its environment and has social responsibility. Today's Turkish citizen littere its environment without any worry and then expects others to do the clean up.

La Turquie devrait former ses propres citoyens, et leur donner des emplois de haute qualité, qui paient bien. La Turquie ne doit pas condamner ses propres citoyens à la bigoterie. La Turquie ne peut pas devenir une Chine. La Turquie doit de bâtir une meilleure technologie l'économie et la Turquie se doit de valoriser ses citoyens. Chaque rue propre, qui a émigré de son village, peut-être est une perte de la source de la créativité turque, une nouvelle Yaşar Kemal.

Turkey should educate its own citizens, and give them high quality jobs that will pay well. Turkey should not condemn its own citizens to bigotry. Turkey can not become a China. Turkey must build a higher technology Economy and Turkey must value its citizens. Each street cleaner who has migrated from his village, might be a loss from the source of Turkish creativity, a new Yaşar KEMAL.

İNSANIN KIYMETİ

Türkiye insanın kıymetini doğru ölçmelidir. Günümüz Türkiye'sinde insana verdiğimiz değer modern Türkiye'nin insana vereceği değerden çok aşağıdadır.

İnsanın kıymetini doğru ölçmek başarıda kritik derecede önemlidir. Düşününüz! Birlikte iş yaptığınız kişilerin değerini doğru değerlendirmek ne kadar çok önemlidir. Kişilerin değerlerini yapacağınız iş açısından doğru değerlendirebilirsenez onlarla daha verimli ve başarılı ilişkiler kurarsınız.

Günümüz Türkiye'sinde insanlar yetersiz sağlık hizmetleri nedeni ile hastahanelerde zor durumlarda kalmaktadır. Asgari ücret modern ülkelerle karşılaştırılamayacak kadar düşüktür. Genel olarak bir Türk mühendis kendisi ile çok benzer özelliklerde bir Alman mühendisin yarısı kadar ücret almaktadır. Yaşam standardımız modern ülkelere göre düşüktür. Ayrıca, gelir dağılımında modern ülkelere göre olağanüstü dengesizlikler vardır. Bu durum bölgeler arasındaki farklar nedeni ile daha da çarpıcı bir hal almaktadır.

Asgari ücretin ve kayıt dışı ücretlerin düşük olmasının , hizmet sektörünün sağlıksız bir şekilde şişmesine neden oluyor. Gereksiz her işin başına bir insan dikilmektedir. Bu durum insanların davranış biçimine de yansımaktadır. Modern insan çevresinin temizliğine bakımına dikkat eder ve sosyal sorumluluk sahibidir. Günümüz Türk insanı tasasızca çevresini kirlletmekte ve temizliğin başkaları tarafından yapılmasını beklemektedir.

Türkiye insanını eğitmeli, ona yüksek gelir getirecek kalifiye işler yaptırmalı ve onu cehalete mahkum etmemeli. Türkiye'nin bir Çin olması mümkün değildir. Türkiye daha ileri teknoloji içeren işler yapmak ve insanına değer vermek zorundadır. Köyünden büyük şehire gelmiş her çöpçü Türkiye'nin insan potansiyelinden kaybedilmiş bir yaratıcılık kaynağı, bir Yaşar KEMAL olabilir.

Comment faire pour ... - How to...

17 07 2009



Quelque chose de droit ne suffit pas ... Être bon ne suffit pas pour une idée pour se justifier ...

Something right is not enough... Being right is not enough for an idea to be justified...

Une bonne idée doit être appliquée par des moyens légitimes et «droit» des moyens.
A right idea must be applied through legitimate means and 'right' ways.

À l'inverse, quelque chose qui ne peut pas être défendu et appliqué par le biais de «droit»: ne peut être «bonne».
In reverse, something that can not be defended and applied through 'right' means can not be 'right'.

Beaucoup d'intellectuels et les gouvernements dans le monde occidental de critiquer les gouvernements de l'Est au point d'abuser des droits de l'homme.

Many intellectuals and governments in the Western world criticize Eastern governments from the point of abusing human rights.

La torture ou de mauvais traitements voire des «terroristes» ou des militants qui choisissent d'agir violemment contre ces gouvernements de devenir un problème beaucoup plus apparente puis l'abus de la silencieux des millions des droits humains fondamentaux tels que la nutrition adéquate, les services gouvernementaux, les services de santé etc

Torture or even bad treatment of 'terrorists' or activists who choose to act violently against these governments become an issue much more apparent then the abuse of the silent millions basic human rights such as adequate nutrition, appropriate government services, health services etc.

S'il vous plaît n'oubliez pas qu'il n'y en Occident qui, de mauvaises choses ne sont pas un choix, mais surtout du fait de la maladie et la faiblesse des gouvernements.

Please do not forget there in the West that, bad things are not a choice but mostly a result of the ill and weak governments.

La corruption est un problème majeur qui contribue à ces mauvais environnements ... Un gouvernement qui ne peut pas contrôler et de réduire la corruption est généralement incapable de 'stop' de mauvais traitements de militants.

BRIBERY is a major issue that contributes to these ill environments... A government which can not control and minimize BRIBERY is typically unable to 'stop' bad treatment of activists.

Ma question est: Est-ce que les pays occidentaux font de leur mieux pour améliorer et renforcer les pays sous-développés? Êtes-vous fait de votre mieux pour arrêter la corruption dans le monde?

My question is: Are the Western countries doing their best to improve and strengthen the underdeveloped countries? Are you doing your best to stop bribery on the world?

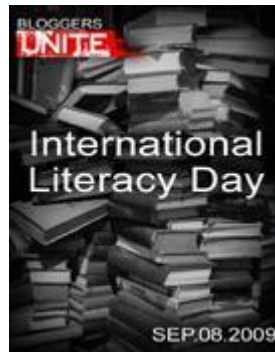
J'espère que vous pardonnerez mon bavardage, mais ce moment-là que s'est fixé Bloggers Unite mérite tous.



I hope you will excuse my verbosity but this moment that Bloggers Unite has set deserves all.

Let it be!

01 08 2009



Humanity does not exist in its full capacity

L'humanité n'existe pas dans sa pleine capacité

anywhere on the world.

n'importe où sur la planète.

So let it be!

Alors que ce soit!

Read it...

Lisez-le ...

Ali R+ SARAL

Les mauvais effets de l'exagération en Turquie

27 08 2009

The Bad Effects of Exaggeration in Turkey

Les mauvais effets de l'exagération en Turquie

Exaggeration causes the erosion of the Turkish language. Some words have no longer the meaning that they have been created for as the time passes. For example, the use of the word 'shock' has gained a new meaning and many popular news casts use this word more than once each day.

L'exagération cause l'érosion de la langue turque. Quelques mots n'ont plus la signification qu'ils ont été créés pour pendant que le temps passe. Par exemple, l'utilisation du mot, shock `a gagné une nouvelle signification et beaucoup de bulletins d'informations populaires emploient ce mot plus d'une fois chaque jour.

The loss of the word that is attributed to a concept causes that concept to lose its boundaries and content. Hence exaggeration causes the erosion of concepts also...

La perte du mot qui est attribué aux causes d'un concept qui concept à la perte ses frontières et contenu. Par conséquent l'exagération cause l'érosion des concepts également...

The news papers, such as Milliyet, Hürriyet etc. driven by the so called 'wild' capitalist intentions. They feel the urge to put a news header for each day as large as the header they would have put for the death of Mustafa Kemal ATATÜRK today. The erosion of the functionality of news papers caused by exaggeration can also be observed here. The news papers have no more power to express the importance of 'really' important events. They have already used their capacity to express for the sake of making a couple of more bucks...

Les journaux, tels que Milliyet, Hürriyet etc. conduits par les soi-disant intentions sauvages de capitalisme. Elles sentent le recommander de mettre un en-tête de nouvelles pour chaque jour aussi grand que l'en-tête qu'elles auraient mis pour la mort de Mustafa Kemal ATATÜRK aujourd'hui. On peut également observer ici l'érosion de la fonctionnalité des papiers de nouvelles provoqués par exagération. Les papiers de nouvelles n'ont plus de

puissance d'exprimer l'importance des événements véritablement importants. Ils ont déjà employé leur capacité d'exprimer pour faire deux ou trois plus de penny...

Exaggeration is responsible also for the dirtiness of appearance in Turkish cities. Buildings are covered by the company or shop notices everywhere... If a shop has an advertisement carrying its name the next one must have a bigger one... The municipalities do not apply the rules and regulations which require a bigger fee for a bigger advertisement. The result is a mess... The lack of drawings and pictures in the Turkish culture increases this mess also...

L'exagération est responsable également de la saleté de l'aspect dans les villes turques. Des bâtiments sont couverts partout par les notices de magasin... Si un magasin a une publicité porter son nom le prochain doit avoir plus grand... Les municipalités n'appliquent pas les règles et les règlements qui exigent de plus grands honoraires pour une plus grande publicité.

Le résultat est un désordre... Le manque de schémas et d'images dans la culture turque augmente ce désordre également...

Unfortunately, the root reason for exaggeration lies in the Turkish culture itself. Listen to a Turkish folk song or traditional art song. The original folk poet singing his poem with his lute has become only one of the current styles. Big choirs sing the folk songs with many instruments 'all' together. The problem is they do this with a single tune monodically. It is simply an exaggeration of the original folk tradition. Moderation has given its place to exaggeration indeed.

Malheureusement, la raison de racine de l'exagération se situe dans la culture turque elle-même. Écoutez une chanson folklorique turque ou la chanson d'art de traditionnel. Le poète folklorique original chantant sa poésie avec son luth a seulement devenu des modèles courants. Les grands chœurs chantent les chansons folkloriques avec l'altogether de beaucoup d'instruments. Le problème est eux font ceci avec un air simple monodique. C'est simplement une exagération de la tradition folklorique originale. La modération a donné son endroit à l'exagération en effet.

The politicians and higher management of the state, including the prime minister and the president are more concerned about the gains of subtle popular themes than playing a more effective cultural role. Without a deliberate cultural sensitivity in the state, government institutions and the media, the rise of exaggeration is inevitable. Exaggeration is detrimental to the Turkish culture. Moderation based on fortitude must prevail.

Les politiciens et la gestion plus élevée de l'état, y compris le premier ministre et le président davantage sont préoccupés par les gains des thèmes populaires subtiles que jouant un rôle culturel plus efficace. Sans sensibilité culturelle délibérée dans l'état, des établissements de gouvernement et les médias, l'élévation de l'exagération est inévitable. L'exagération porte préjudice la culture turque. La modération basée sur le courage doit régner.

Persistence and perseverance

23 10 2009

I am amazed how much many successful enterprises in the West including top 10 universities in US stress the importance of 'persistence and perseverance'. But I got even more amazed when I read the below section of the Bible...

5 Then he said to them, "Suppose one of you has a friend, and he goes to him at midnight and says, 'Friend, lend me three loaves of bread,
5 Et il leur dit: " Qui de vous, ayant un ami, s'il va le trouver au milieu de la nuit et lui dit: " Ami, prête-moi trois pains,

6 because a friend of mine on a journey has come to me, and I have nothing to set before him.'

6 car un mien ami m'est arrivé de voyage, et je n'ai rien à lui offrir, "

7 "Then the one inside answers, 'Don't bother me. The door is already locked, and my children are with me in bed. I can't get up and give you anything.'

7 et que celui-là réponde de l'intérieur: " Ne m'importune point: déjà la porte est fermée et mes enfants sont avec moi au lit; je ne puis me lever pour te donner, "

8 I tell you, though he will not get up and give him the bread because he is his friend, yet because of the man's boldness[e] he will get up and

give him as much as he needs.

8 je vous le dis, quand même il ne se lèverait pas pour lui donner parce qu'il est son ami, du moins à cause de son importunité, il se lèvera pour lui donner tout ce dont il a besoin.

9 "So I say to you: Ask and it will be given to you; seek and you will find; knock and the door will be opened to you.

9 Et moi je vous dis: Demandez et l'on vous donnera; cherchez et vous trouverez; frappez et l'on vous ouvrira.

10 For everyone who asks receives; he who seeks finds; and to him who knocks, the door will be opened.

10 Car quiconque demande reçoit; qui cherche trouve, et l'on ouvrira à qui frappe.

11 "Which of you fathers, if your son asks for[f] a fish, will give him a snake instead?

11 Y a-t-il parmi vous un père qui, si son fils lui demande du pain, lui donnera une pierre? Ou, (s'il demande) un poisson, lui donnera-t-il, au lieu de poisson, un serpent?

12 Or if he asks for an egg, will give him a scorpion?

12 Ou, s'il demande un oeuf, lui donnera-t-il un scorpion?

13 If you then, though you are evil, know how to give good gifts to your children, how much more will your Father in heaven give the Holy Spirit to those who ask him!"

13 Si donc vous, tout méchants que vous êtes, vous savez donner à vos enfants de bonnes choses, combien plus le Père du ciel donnera-t-il l'Esprit-Saint à ceux qui lui demandent. "

Luke 11.5

WORDS OF WISDOM

09 02 2010

edited by Ali R+ SARAL

wisdom: quality of being wise (wise: having or showing experience, knowledge, good judgment, prudence etc.).

prudence: careful forethought.

discretion: being careful, tactful, in what one says and does; being prudent.

shrewd: having, showing sound judgment and common sense.

provident: providing for future need or events, esp. in old age.

composure: condition of being composed in mind; calmness (of mind or behaviour).

restraint: the state of being heldback, kept under control.

moderation: quality of being moderate; freedom from excess, having reasonable limits.

tact: (use of) skill and understanding shown by sb. who handles people and situations successfully and without causing offence

reflection: (thought, consideration); expression of thought in speech or writing; idea arising in the mind.

reflecting: considering, thinking on.

dignity: calm and serious manner or style; true worth, the quality that earns or deserves respect.

fortitude: calm courage, self-control, in the face of pain, danger or difficulty.

persistence: refuse, inspite of argument, opposition, failure etc. to make any change in (what one is doing, one's beliefs, etc.).

perseverance: keep on steadily, continue (esp. sth. difficult or tiring).

resolution: fixity or boldness of determination.

-----insight: **understanding;** power of seeing into sth. with the mind; perception.

clairvoyance: abnormal power of seeing in the mind what is happening or what exists at distance; exceptional insight.

discerning: able to see and understand well (see clearly with the eyes or the mind).

penetration: see into or through; mental quickness, ability to grasp ideas.

conscience: the consciousness within oneself of the choice one ought to make between right and wrong.

compassion: pity; feeling for the sufferings of others, prompting one to give help.

vigilance: watchfulness; keeping watch.

judicious: showing or having good sense.

righteous: doing what is morally right, obeying the law.

integrity: quality of being honest and upright in character; state or condition of being complete.

honesty:freedom from deceit, cheating, etc.

understand.

acumen: sharpness and accuracy of judgment; ability to understand clearly.

astute: quick at seeing how to gain an advantage; shrewd; clever.

craft: cunning; trickery; skill in deceiving.

cunning: clever at deceiving; (old use) skilful.

intuition: (power of) the immediate understanding of sth. with conscious reasoning or study.

inspiration: influence(s) arousing creative activity in literature, music, art, etc.

intelligence: the power of seeing, learning, understanding and knowing.

creativity:the power to create, cause sth. to exist.

courtesy: having, showing good manners, polite and kind.

grace:

1- quality of being pleasing, attractive or beautiful, esp. in structure or movement. 2- elegance of manner, pleasing accomplishment.

3- favour, goodwill.

thoughtfull: caring.

polite: having, showing, the possession of, good manners and consideration for other people.

kind: having, showing thoughtfulness, sympathy or love for others.

tender: delicate; easily hurt or damaged; quickly feeling pain.

robustness:being vigorous, healthy.

resilience:quality or property of quickly recovering the original shape or condition after being pulled, crushed, etc.

flexibility:the state of being easily bent without breaking, easily changed to adapt new conditions, adaptability.

versatility:being interested in and clever at many different things.

Rüstem Paşa Camii'nin Düşündürdükleri

22 04 2010

Aslında bu yalnızca Rüstem Paşa'dan gelen bir mesaj sayılamaz. Çünkü Rüstem Paşa Camii'ni Mimar Sinan olgunluk zamanında yapmış. Tabii bazı şeylerin özellikle istendiği hemen anlaşılabilir Sinan'dan...

Bahsettiğim camii Kanuni Sutan Süleyman'ın Sadrazamı Rüstem Paşa tarafından Süleymaniye Camiinin önüne yaptırılmış, tek minareli, uzaktan bakınca küçük bir şey ve sahilde Tahtakalenin göbeğinde... Sanki Süleymaniye'nin ulvilğine karşın onun ayakları yerde, hayatın içinde...

İtina ile hesaplanmış bir alçak gönüllülük var. Süleymaniye'nin görüntüsünü yüceliğini destekleyen... Tıpkı sadrazam padişah ilişkisinde ki... Tahtakalede dolaşırken, sıkışık yoğun trafikten bir kapı açılıyor, sonra çok güzel bir labirentin sarmallarından yukarı çıkıp kendinizi huzur dolu bir ortamda buluyorsunuz.

Rüstem Paşa'nın bana da mesajı şu oldu: Osmanlının en zengin Çinilerini yaptırmış. Ama o parayı dışardan görülecek bir gösterişe harcamamış... Bu kadar küçük bir mekanda ne kadar geniş bir hacim duygusu yaratılmış, düşündürücü... Human Computer Interface Design açısından da... Aslında camilerde hacim duygusunun yönetimi insan yaratan ilişkisinin tasarlanmasında önemli bir unsur belki esas bir unsur değil mi? Gülen'in Papa'ya boş bir kase hediye etmesi ne kadar anlamlı bir davranıştı. İçindeki boşluğu kapsayan bir varlık, kase...

Fırsat olduğunda size Kılıç Ali Paşa'nın camisinden de bahsetmek isterim, bi zaman...

Kurtuluş savaşından ve Osmanlının son döneminde dönen yaralı askerlerin sığındığı camii... Bir soluk alıp dinlendiğim, biraz Kuran biraz İncil okuduğum, huzur dolu mekan...

Hepinize sevgiler.

Ali R+

Not: Uzunce bir süredir gözlerim iyi görmüyor artık Rembrandt ile Sinan arasındaki farkı göremez oldum... Kusura bakmayın.

--

Ali R+ SARAL

Belthazar GRACIAN 2

18 01 2011

Concentrate on what really matters.
Gerçekten belirleyici olanda topla dikkatini.

An advice to the political left or socialists

20 01 2011

Karşı olmak değil alternatif olmağa kafa yorunuz.
Make your best to create an alternative rather than be an opposition.
Faites de votre mieux pour créer une alternative plutôt que d'être une opposition.
Buchen Sie Ihr Bestes, um eine Alternative zu schaffen, anstatt ein Widerspruch sein.

Lorsque les symboles ne fonctionnent pas - When Symbols Fail

13 08 2011

Lorsque les symboles ne fonctionnent pas
When Symbols Fail

“quelque chose qui signifie ou suggère autre chose en raison de la relation, d'association, convention, ou une ressemblance accidentelle (Merriam-Webster) ”.

"something that stands for or suggests something else by reason of relationship, association, convention, or accidental resemblance(merriam-webster)".

Un symbole est une abstraction d'une chose, un système, un concept, une idée ou une croyance.

A symbol is an abstraction of a thing, a system, a concept, an idea or a belief.

İcônes informatiques, des modèles mentaux, des métaphores, des analogies et des Symboles, Tous, simplifier le tâche de traiter la chose qu'ils abstrait.

Computer icons, mental models, metaphors, analogies and SYMBOLS all simplify the task of handling the thing they abstract.

Symbol est une petite figure, un tableau simple quand absolue. Quand elle est abstraite, il peut simplifier ou déléguer un comportement, un concept, une idee. Une tête de se tailler, qui symbolise la croyance d'une femme

par exemple.

Symbol is a small figure, a simple picture when absolute. A simplifying or delegating behaviour, concept, idea when abstract. A head carve that symbolizes the belief of a woman for example.

Un symbole doit être très simple à percevoir et à être capable de déclencher l'abstrait ou complexe chose qu'il signifie.

A symbol must be very simple to perceive and be able to trigger the abstract or complex thing it signifies.

Lorsque les symboles ne fonctionnent pas:

When symbols fail:

1. Lorsque le symbole n'indique pas la vraie chose qu'il signifie.

1. When the symbol fails to indicate the true thing it signifies.

Avion d'El Al fret perd son moteur, mais le capitaine pense d'autre parce que le symbole du moteur montre sur OK dans le terrible accident à Amsterdam dans le passé.

El Al cargo plane loses its motor but the captain thinks else because the motor symbol shows OK in the terrible accident at Amsterdam in the past.

2. Le symbole simplifie ou fait paraître les choses plus simples qu'elles ne le sont.

2. The symbol oversimplifies or makes things look more simple than they are.

Des règles simples qui peuvent aider à indiquer si vous appartenez à telle ou telle religion peut aider les gens à se conformer facilement mais la qualité moyenne des chutes. En conséquence de cette base des faits humains qui font les religions sont oubliés par certains.

Simple rules that may help to indicate whether you belong to this or that religion may help people to conform easily but the average quality falls and the basic human facts that make religions are forgotten by some.

Les systèmes devraient être difficiles à utiliser, assez difficile à accomplir des opérateurs qui sont matures et qui ont l'aptitude à penser en profondeur lorsque la flexibilité est nécessaire.

Systems should be difficult to use, difficult enough to bring forth the operators who are mature and who have the aptitude to think in depth when flexibility is needed.

3. Des symboles augmentent la complexité de conception.

3. Symbols increase design complexity.

Chaque abstraction fait dans la conception ajoute sur la mise en œuvre et de maintenance. Ce n'est pas une vertu à tout ce que veulent ceci ou cela vous imaginer à la phase exigences. Complexité accrue signifie une difficulté accrue par conséquent un risque accru. Il est à la peine.

Every abstraction done in the design adds on the implementation and maintenance work. It is not a virtue to want this or that everything you imagine at the requirements phase. Increased complexity means increased difficulty hence increased risk. It has to be worth.

4. Symboles de réduire la flexibilité tant du point de facilité d'utilisation et la créativité du design.

4. Symbols reduce flexibility both from the point of useability and design creativity.

Introduction de l'incertitude au début d'un grand système offre amplement d'espace pour l'introduction ultérieure de nouveaux éléments ou la redéfinition d'entre eux, peut-il être une croyance religieuse système ou un moderne fly-by-wire avion.

Introduction of uncertainty at the beginning of a large system provides ample space for later introduction of new elements or redefinition of them, may it be a religious belief system or a modern fly-by-wire aircraft.

Cordialement

Kind regards.

Ali R+ SARAL

To Leave Space - De Laisser Space - BOŞLUK BIRAKMAK

21 08 2011

TO LEAVE SPACE

[De laisser un espace](#)

BOŞLUK BIRAKMAK

Civilized manners depend on the skill of leaving space.

[Les manières civilisées est dépendent de l'habileté de laisser de l'espace.](#)

Medeni tavırlar boşluk bırakmak ustalığına dayanır.

Leave space to the ladies to let them pass first through a door. Give your seat to the elderly on a bus...

[Laissez un espace pour les dames pour les laisser passer d'abord par une porte. Donnez votre siège pour les personnes âgées sur un bus ...](#)

Bir kapıdan geçerken başkasına ya da bir bayana bizden önce geçebilmesi için boşluk bırakıp yol vermek ya da yaşlı bir insana otobüste yer vermek...

Do not speak loud continuously so that your correspondent may have a chance to intervene. Speak sometimes slow or even stop in a light manner so that you can hear the person you talk to...

[Ne pas parler fort en permanence pour que votre correspondant peut avoir une chance d'intervenir. Parlez parfois ralentir ou même arrêter d'une manière légère de sorte que vous pouvez entendre la personne que vous parlez à ...](#)

Konuşurken hiç kesintisiz ve yüksek sesle değil, karşımızdakinin gerek gördüğünde araya girebilmesi için şans tanıyacak şekilde, zaman zaman biraz yavaşlayarak hatta durarak ve onu duyabileceğimiz şekilde hafifleyerek...

Leave space between the cars when driving, just in case the driver on the front makes a mistake...

[Laissez un espace entre les voitures lors de la conduite, juste au cas où le conducteur sur la face avant fait une erreur ...](#)

Otomobil kullanırken önümüzdeki şoförün hatalarına karşı öndeki araba ile bizimki arasında mesafe bırakarak...

Leave the space to make up for the mistakes of others.

[Laisser de l'espace pour rattraper les erreurs des autres.](#)

Günlük hayatta ilişkilerimizde insanlara hata yapmak şansı tanımak için gerekli mesafe ve zararı telafi edecek maddi manevi payı bırakarak...

Give people time and opportunity to correct their mistakes or explain their behaviour...

[Donner aux gens le temps et la possibilité de corriger leurs erreurs ou d'expliquer leur comportement ...](#)

İnsanlara davranışlarını açıklamaları ya da düzeltişleri için zaman tanımak...

Leave some time to your subconscious to solve problems, or remember things that you can not recap instantly, give a chance to your intuition to activate your creativity against difficult situations.

[Laissez un peu de temps à votre subconscient pour résoudre les problèmes, ou de se rappeler des choses que vous ne pouvez pas instantanément récapituler, donner une chance à votre intuition pour activer votre créativité face à des situations difficiles.](#)

Kendi bilinçaltımıza bilerek çözemediğimiz problemleri çözmek, ya da hatırlayamadığımız şeyleri bulup getirmek için bir an zaman tanımak, yaratıcılığımızı harekete geçirmek için sezgilerimize şans tanımak...

Leave time for yourself...

[Laisser du temps pour soi ...](#)

Kendinize zaman tanıyınız...

Ali R+ SARAL

Genişletilmiş Türkçesi:

BOŞLUK BIRAKMAK

http://largesystems-atc.blogspot.com/2007_11_01_archive.html

Respect the Dignity of Dead Bodies of the Accident Victims

13 09 2011

A couple of years ago after an airplane accident in the old Soviet Union, Turkish newspapers Milliyet and Hurriyet and some others printed the pictures of the burned bodies of the victims displaying their sexual organs.

Today Milliyet printed pictures of a gas accident in Africa with similar pictures...

There must be a way to stop this. These new papers can not effort to send people there to take these pictures. They probably bought them from international photo agencies.

This inhuman way of making money is completely unacceptable.
It looks like vulture birds that make their living over dead bodies.

We must find a way to stop this. Pleas, please, Please do something now.

Ali Riza SARAL
former FPP engineer of EUROCONTROL
(European Agency for the Safety of Air Navigation)

On Visual Perception

23 10 2011

We not only see more than we see,..., we also see less than we think we see.

The Phenomenological Mind
Shaun GALLAGHER and Dan ZAHAVI

Routledge 2008

The Definition of Genocide

28 01 2012

With my strong belief that any discussion of so called rights etc... should accompany due respect and compassion for the lives of beloved ones that faded a way in the turmoils caused by the games between Russian Csars' and Ottoman Kings' egos. Alas today, both sides forget to acknowledge the value of human life in their striving for 'success'...

Ali R+ SARAL

The [Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide](#) (CPPCG) was adopted by the [UN General Assembly](#) on 9 December 1948 and **came into effect on 12 January 1951** (Resolution 260 (III)). Article 2:

Any of the following acts committed with **intent to destroy**, **in whole or in part**, a [national](#), [ethnic](#), [racial](#) or [religious](#) group, as such: killing members of the group; causing serious bodily or mental harm to members of the group; deliberately inflicting on the group conditions of life, calculated to bring about its physical destruction in

whole or in part; imposing measures intended to prevent births within the group; [and] forcibly transferring children of the group to another group. (Article 2 CPPCG)

[La convention sur la prévention et la punition du crime du génocide \(CPPCG\) a été adoptée par l'Assemblée générale de l'ONU le 9 décembre 1948 et a entré en vigueur le 12 janvier 1951 \(résolution 260 \(iii\)\). Article 2 :](#)

Actes suivants l'un des commis avec **l'intention pour détruire**, entièrement ou partiellement, a [national](#), [ethnique](#), [racial](#) ou [religieux](#) groupe, en tant que tel : membres de massacre du groupe ; entraînant le mal corporel ou mental sérieux aux membres du groupe ; délibérément infligeant sur les conditions de groupe de la vie, calculés pour provoquer sa destruction physique entièrement ou partiellement ; les mesures imposantes ont prévu pour empêcher des naissances chez le groupe ; [et] enfants de force de transfert du groupe à un autre groupe.

1948'de [Birleşmiş Milletler Soykırım Suçunun Engellenmesi ve Cezalandırılması Sözleşmesi'nin \(SSECS\)](#) 2. maddesi soykırımı “ulusal, etnik, ırksal ve dinsel bir grubun bütününün ya da bir bölümünün yok edilmesi niyetiyle girişilen şu hareketlerden herhangi biridir: grubun üyelerinin öldürülmesi; grubun üyelerine ciddi bedensel ya da zihinsel hasar verilmesi; grubun yaşam koşullarının bunun grubun bütününe ya da bir kısmına getireceği fiziksel yıkım hesaplanarak kasti olarak bozulması; grup içinde doğumları engelleyecek yöntemlerin uygulanması; [ve] çocukların zorla bir gruptan alınıp bir diğerine verilmesi.” şeklinde tanımlar. [\[1\]](#)

Hayat ne kadar acımasız - Life is so rude...

18 05 2012



Hayat ne kadar acımasız...

Life can be so rude...

La vie peut être si grossière

Kötü bir şeyin olması daha kötüsünün olmayacağını göstermez.

The fact that something bad has happened does not mean worse will not.

Le fait que quelque chose mauvaise s'est produit ne signifie pas que plus mauvais pas.

Karayiplerde bir uçak kazasında
In an airplane accident at the Caribbean Sea

Dans un accident d'avion à la mer des Caraïbes

uçak havada patlamış, insanlar yanmış,
the aircraft exploded, people got burned,

les avions ont éclaté, les gens obtiennent brûlés,

sonra çok yüksekte denize düşmüş,
then they fell down several meters into the sea,

alors ils sont tombés vers le bas plusieurs mètres dans la mer,

daha sonra da köpek balıkları tarafından yenmişti.
then they were eaten by the sharks.

alors ils ont été mangés par les requins.

Hayat ne kadar acımasız...
Life is so rude...

La vie est si grossière...

Öyle ise içindeki en iyiyi en kötü anda çıkartabilin,
So, may the best in you be able to come out at that moment,

Ainsi, peut le meilleur dans vous pouvoir sortir à ce moment,

tedbirli olun, esirgeyici olun!
be cautious, be vigil!

soyez prudent, soyez vigile !

Ali SARAL

EUROCONTROL (1992 - 1997)

yARATANI YARATMAK

28 05 2012

“Candan cana görkemli bir yol var.
Gönlüm uyanık, o yolda sevdayı arar.
Hoştur gönlüm, hoştur – saf bir su gibi:
Saf bir su ışıldar – aya saf ayna tutar[1].

Türkçemizde bir çok kelime, tekerleme var. Diğer kelimelerle pek ilişkisi olmayan... Örneğin ‘tingir mingir gitmek’, ya da ‘attaya gitmek’... Uluslararası ortamlarda çalışan büyük sistem operatörleri, mühendisler ya da kontrolörler kahve masasında, günlük hayatta hiç ummadıkları zamanlarda küçük sürprizlerle karşılaşılır, bu tür kelimelerle ilgili... Örneğin ‘kolye’ kelimesinin Fransızca ‘collier’ ile aynı olduğunu bir sohbet sırasında öğreniverirsiniz.

Günlük dille ilgili bu hoş sürprizler, zaman geçtikçe, kütüphane ve ‘kahve masası sohbetleri’nde giderek daha derin konulara kayar. Örneğin Badische Landes Bibliothek’te ki Almanların 1000lerce yıl önce yurdumuzda yaşamış Hitit metinlerinin tercümesi...

DINGIR-LIM E-na “in des Gottes Haus” (Tanrının evinde)[2].
At-ta-as ut-tar “des Vaters wort” (Babanın sözünde)[3].
An-na-as DINGIR-LIMas ”die mutter des Gottes” (Tanrının anası)[4].

Özellikle ‘Ana’ kelimesinin çok eski Anadolu kültüründe var olması, üstelik bunun Batı’da yaygın bir bayan ismi olan ‘Anna’ ile benzerliği çarpıcı bazan da rahatsız edici olabilir. Dilerseniz bir de antik Mısır’da “Ölülerin Kitabı’na’ bakalım.

Nefer – beatiful (güzel) [5] . 7
Neb – lord (tanrı) [6] . 10
Neter nefer mer en neb – the god beautiful, beloved of the lord [7] . 19
Hak - the god Hak (Hak tanrısı) [8] . 69.

Örnekleri çoğaltmak mümkün. Sorun bu benzerlikler karşısında kişinin nasıl bir tavır alacağı...

Farklı kültürler arasında, üstelik bazan binlerce yıl zaman farkına karşın bazı kelimelerin yalnız sessel değil anlam olarak ta benzerlikler taşıması söz konusu. Sizce ‘ana’ ‘baba’ gibi çok temel bazı kelimeler çok eskilerden bu güne gelmiş, bütün dünyaya yayılmış olabilir mi?

Bu soruyu sorduğum Holanda’lı bir arkadaşım kestirmeden ‘Yok öyle şey. Bu yalnızca bir ses benzerliği, bir tesadüf!’ demişti. Benim cevabım, ‘BİLEMEYİZ’. Bugün var olan, gücümüz dahilindeki imkanlarla, bunu ispat etmek hemen hemen mümkün değil. Ama hayat devam ediyor ve işlerimizi yürütebilmek için bir seçim yapabilir, ‘böyle bir ilişki var veya yok’ diye ‘İNANABİLİRİZ’. Yaptığımız seçimi bir hipotez olarak kabul edip doğruluğunu zaman içinde kontrol etmek imkanımız da var, bilim adamları gibi...

Halikarnas Balıkcısının eserlerinde sık sık referans gösterdiği İngiliz tarihçi J.B. BURY kabaca şöyle der: ‘Seyahate çıkar Roma’ya gidersem ve orada alman bir arkadaşına tesadüf edersem bu anlamlı ve hoş bir tesadüf(contingency) olur. Oysa aynı gün daha başka çok sayıda insana da raslarım, onlarla karşılaşmam da tesadüftür ama bir değeri yoktur(coincedence). Tarihte bir çok önemli olay tesadüflere dayanır ama bunların bazıları değerli tesadüf(contingency)’dir. Örneğin, Napolyon’un başarıları sosyal ve ekonomik gerçeklere dayanmakla birlikte bir o kadar da Napolyon’un kişisel askeri yetenekleri yüksek bir kişi olması tesadüfüne bağlıdır.’

Avrupa’da ki ‘Anna’ kelimesinin Türkçe ve Hitit’çedeki ‘Ana’ kelimesine benzerliğini isterseniz salt bir tesadüf olarak görürsünüz isterseniz bu benzerlikten hoşlanır ve onu bir ‘contingency’ olarak değerlendirir, mutlu olursunuz[9].

Türk dil kurumu sözlüğünde ‘yaratmak’ kelimesinin anlamı:

1. -i, din b. (***) Allah, olmayan bir şeyi var etmek
"Allah, mutlaka dünyayı kullarına sevdirmek için baharı yaratmış olacaktı." - Ö. Seyfettin
2. nsz, mecaz Zekâ, düşünce ve hayal gücünden yararlanarak o zamana kadar görülmeyen yeni bir şey ortaya koymak, yapmak
"Bir cazibe yaratmak için ne yapmalı diye düşünüyorduk." - F. R. Atay
3. nsz, mecaz Olmasına, ortaya çıkmasına yol açmak, sebep olmak
"Bu haber sinirli bir hava yarattı. Yangın büyük tehlike yarattı."

Merriam-Webster’de ‘create’ sözcüğünün anlamı:

Definition of CREATE

transitive verb

- 1: to bring into existence
- 2 a : to invest with a new form, office, or rank b : to produce or bring about by a course of action or behavior
- 3 : CAUSE, OCCASION
- 4 a : to produce through imaginative skill b : DESIGN

intransitive verb

- 1 : to make or bring into existence something new
- 2 : to set up a scoring opportunity in basketball

Examples of CREATE

1. Several new government programs were created while she was governor.
2. The President has announced a plan to create new jobs.
3. the scientists who created the world's first atomic bomb
4. The machine creates a lot of noise.
5. It can be hard to create a balance between work and family.
6. She creates a friendly and welcoming atmosphere for her guests.
7. The advertisements are intended to create demand for the product.
8. I've been creating music for over 30 years.
9. She enjoys creating new dishes by combining unusual ingredients.

Origin of CREATE

Middle English, from Latin creatus, past participle of creare; akin to Latin crescere to grow — more at CRESCENT

First Known Use: 14th century

İngilizce’de

- 1-Tanrı yeri ve göğü yarattı. - iletken
- 2- Bir çok hükümet programı onun yönetici olduğu zamanda yaratıldı. – edilgen.
Yeni bir şeyin var edilişi hali için create kelimesinin edilgen kullanılması çok zarif bir yaklaşım.

Sorun bir şeyi yoktan var etmek yeteneğinin yalnız Yaratıcıya ait olup olmaması... Çünkü bu durumda, örneğin teknik bir konuda ders verirken bile ‘Bir x değişkenini yarattım’ demeniz pek doğru değerlendirilmeyebilir.

Sorun kişilerin nasıl bir Yaratıcıya İNANMASI ile de ilgili. Varlıkların dışında var olan ve evreni gözleyen bir Yaratıcı mı, ya da evrenin herşeyin başlangıcında var olup geleceği tasarlayıp kuran bir Yaratıcı mı, ya da var olan olacak olan bütün madde ve boşluk,ve onların dışında ki fizik ötesi, gelecek ve geçmişi kucaklayan bizim algılayamayacağımız ama belki hissedebileceğimiz bir bilinmeyen mi? Bu son anlayışın izlerini sık sık Mevlana’da görmek mümkün:

Gönlümdeki iç ve dış O'dur. Bende can O.
Gövdem damarım, ruhum O'dur. Bende kan O.
Tek Tanrı'ya çok tanrıya tapmak bir mi?
Bak, benzeri yok varlığımın: Var olan O[11].

Öyle ise örneğin bir bestecinin bir eser yaratması aslında Yaratıcının o bestecinin eli ile bir eser yaratması olarak değerlendirilebilir. Bir bakıma Yaratıcıyı oluşturan unsurlar ve bunlardan biri olan doğa bir değişime uğrar her yeni şey yaratıldığında... Bu yaklaşım da sorun, herşeyin birebir Yaratıcı tarafından mı belirlendiği, evrenin bu değişiminde rasgeleliğin yeri olup olmadığı... Bu konuya birazdan gelmek üzere şimdi yazının başlığını oluşturan soruya yönelelim.

Yaratanı yaratmak mümkün müdür? Bizim ailemiz Rumeli göçmenidir. Ailemizde babanın adını toruna vermek adettir. Baba babasının yani kendini 'yaratan' kişinin adını vererek bir bakıma kendini 'yaratanı' 'yaratmış' olur. Tabii bu basit ve bir bakıma çarpık bir düşünce... Ama derinlemesine düşünürseniz eğer... 'Yaratanı anne babanızı severek onlar üzerinden seviniz[12]' diyen müslüman inancı, yaratıcılığın atanabilirliğine, iletilebilirliğine işaret etmiyor mu acaba?

Kişiyi 'yaratan' sadece anne ve babası değil... Anne ve baba sadece yüzyıllar boyu yaşamış yüzlerce nesil insanın biyolojik özelliklerini, elini kolunu, saçının rengini kalıtım ile çocuklarına taşır. Kişiyi yaratan milyonlarca yıllık evrimin yizemidir belki de...

Kişiyi yaratan malesef yalnızca dışımızda bulunan sonsuz bir gizem de değil... Kişiyi anne babası, ailesi, eğitim gördüğü okullar ve parçası olduğu toplum da yaratır. Eğer herşey tamamıyla Yaratıcının kontrolünde olsaydı neden 'Size Rabbinizden basiretler geldi. Artık kim görürse kendine, kim de körlük ederse kendi aleyhinedir. Ben sizin üzerinize muhafız değilim[11]' der müslümanların kutsal kitabı?

Hiristiyanların kutsal kitabı İncil;

Luke 10 – 27, Bible, "Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your mind, and love your neighbor as yourself[12] ." der.

"Eğer herşey tamamıyla Yaratıcının kontrolünde olsaydı neden 2. Dünya savaşında bu kadar çok insan öldü?" İşte bu soru hala Avrupa insanının vicdanında kanayan bir yara. 20 yüzyıl Avrupa'sını anlamak bu soruyu sormadan mümkün olmaz...

20 yy sanatı dünya savaşlarının temelinde yatan azgınlaşmış romantik düşüncelere karşı tepki olarak gelişti. Kullanılan teknikler romantizmin tekniklerini kırıp yerine alternatifler bulmağa çalıştı. Ülkemizde ise toplumsal olgunluk hala romantizden öteye gidememekte... Oysa Avrupa kendini yaratıcı yerine koyan büyük liderlerin liderlik anlayışı yerine, yaratanı yaratmak yoluna gitmiştir.

20 yy sanatçısı ürünlerinde Wagner gibi kesin hatlar ve netlik yerine, hem kendilerine hem icracıya daha çok serbestlik veren yöntemler seçmişler, hatta bir takım sınırlar çizerek icracıyı o sınırlar içinde tamamen serbest bırakmışlardır. Böylece bestecinin yarattığı eser icracı tarafından yeniden yaratılmakta ve besteci yaratan mekanizmayı yaratmış olmakta...

20 yy teknolojisinde örneğin bilgisayarda program yazan programların yapılması, her türlü iş için geliştirilen araçlar, robotlu üretim, tıp ve biyoloji alanlarında fare sırtında insan kulağı yetiştirilmesi, hayvan klonlama, yaratıcılığın yeni bir yaratıcıya atanması olarak değerlendirilebilir.

Aslında 20yy'ın aşırı güçlü liderler yerine geliştirdiği demokrasi de benzer bir çözüm, toplumun yaratıcılığının seçilmiş kişi ve kurumlara atanması değildir?

Burada kavramlar biraz karışıyor. Yaratanı yaratmak, yaratanın bir aracı kullanarak bir başka şey yaratması, geçişken bir fiil... Öte yandan yaratılan herşey yaratıcıya ait, onun kalıtsal bir parçası...

Dede bir insan, baba bir insan. Baba bir insan yarattığında o çocuk ta bir insan. Benzer şekilde içinde

bulunduğumuz toplumda her birey ve hatta içinde bulunduğumuz dünyada taş, toprak, doğa herşey yaratıcının bir parçası, bir yansıması...

“Know that the world of created beings is like pure and clear water, reflecting the attributes of God. Their knowledge, justice and kindness reflect God’s like a heavenly star is reflected in running water. Earthly kings reflect God’s kingship. Scholars mirror the wisdom of God. People and nations may change as one generation replaces another; but the divine attributes are eternal. The water flowing in the stream changes many times, but the reflection of the moon and the stars in the water remain the same[13].”

Peki, bir kaç sorum daha var. Yaratıcı kendini yaratabilir mi? Yaratıcı zamanla değişebilir mi? Örneğin günümüzde sınırlı da olsa robot yapan robotlar var. Ama sanırım burada Yaratıcı olarak, kainatın Yaratıcısı olarak neyi algıladığımız ya da neye inandığımız önemli. Kanuni Sultan Süleyman’ın İstanbul Üniversitesi’nin tarihi kapısından geçerek gidip görebileceğiniz türbesinde müslümanların kutsal kitabından alınıp yazıldığı gibi “Onlarsa Allahın dilediği kadarından başka, onun ilminden başka hiçbir şey kavrayamazlar[14].” Sorun ‘neyi bilmediğimizi bilmememizden’ kaynaklanıyor. Bu bilgiye ulaşmamız mümkün değil, ufuk çizgisi gibi biz yaklaştıkça uzaklaşıyor[15]. Bu durumda bir hipoteze, örneğin kainatın başlangıcındaki büyük patlamaya, var olan dinlerden birinin belirlediği bir açıklamaya ya da böyle bir yaratıcının hiç olmadığına İNANMAK durumundayız.

Eğer soyut olarak yaklaşırsak, kainatın var olan soyut bir düzen, süreç, varlık ya da bunların değişken bir bileşkesi olduğuna ve dünyamızın bunun bir yansıması olduğuna inanabiliriz. Bu durumda tüm dinler ve hatta geçmişte var olup sonra yok olmuş inançların hepsi bu yüce varlığın dolaylı-dolaysız ama kendince değerli bir yansıması olmaz mı? “Eğer Allah isteseydi sizi tek bir ümmet yapardı. Lakin O size verdiği içinde sizi imtihan etmek için ayrı ayrı fırkalara böldü. Binaenaleyh hayırlı işler hususunda birbirinizle yarışın[16].” Uluslararası bir kuruluş olan EUROCONTROL’de çalışmış, Avrupa’nın hava trafik güvenliğine uygun görülen katkıda bulunmuş bir mühendis olarak, bence, gelmiş geçmiş ya da yaşıyan her bir insanı ayakta tutan, var olmuş ve olacak bütün dinler, büyü törenleri muskalar, idoller,bağımsız düşünceler, yaklaşımlar hepsi hepsi kıymetlidir, saygıdeğerdir.

Zorlukta insanı ayakta tutan inançtır.

Ali SARAL

Ora et Labora – Dua et ve çalış.

Referanslar:

[1,11] Mevlana Celaleddin Rumi, “Candan Cana, Mevlana Celaleddin Rumi’den Seçme Rubailer”, Türkçeleştiren: Talat HALMAN, Türkiye İş Bankası Yayınları, sayfa 17, 80.

[2,3,4] YOSHIDA, Daisuke, “Die Syntax des althethitischen substantivischen Genitivs”, Karl Winter – Universitaetsverlag, Heidelberg 1987, sayfa 14, 16, 32.

[5,6,7,8] Ani’s Papyrus, translation and transliteration, BUDGE, E.A. Wallis, The Egyptian Book of the Dead, Dover Books on Egypt, 1967, sayfa 7, 10, 19, 69.

[9] BURY, J.B., ‘Selected Essays of J.B. Bury’, Adolf M. Hakkert - Publisher, 1964

[10] Lokman Cüz 21 Sure 31 – 14: “Biz, insana anababasını (gözetmesini) tavsiye ettik... ‘Bana ve ananababana şükret. Dönüşün ancak banadır.’”, DAVUDOĞLU Ahmed, Kur’An-ı Kerim ve Türkçe Meali, Bahar Yayınları.

[11] El-en’am Cüz 7 Sure 6 – 104 “Size Rabbinizden basiretler geldi. Artık kim görürse kendine, kim de körlük ederse kendi aleyhinedir. Ben sizin üzerinize muhafız değilim.”, DAVUDOĞLU Ahmed, Kur’An-ı Kerim ve Türkçe Meali, Bahar Yayınları.

[12] Luke 10 – 27, Bible, “Love the Lord your God with all your heart and with all your soul and with all your strength and with all your mind, and love your neighbor as yourself.”

[13] Mevlana Celaleddin-i RUMI, Compiled by MABEY, Juliet, RUMI, A Spiritual Treasury, One World

Publications, MASNAVI VI-3172-8, sayfa 49.

[14] El Bakara Cüz 2 Sure 2 - 255: “Onlarsa Allahın dilediği kadarından başka, onun ilminden başka hiçbir şey kavrayamazlar.”, DAVUDOĞLU Ahmed, Kur’An-ı Kerim ve Türkçe Meali, Bahar Yayınları.

[15] HEIDEGGER Martin, Discourse On Thinking, ‘Conversations On a Country Path About Thinking’, Harper Perennial, s.88.

[16] El-Maide Cüz 6 Sure 5 – 48: “Eğer Allah isteseydi sizi tek bir ümmet yapardı. Lakin O size verdiği içinde sizi imtihan etmek için ayrı ayrı fırkalara böldü. Binaenaleyh hayırlı işler hususunda birbirinizle yarışın.”, DAVUDOĞLU Ahmed, Kur’An-ı Kerim ve Türkçe Meali, Bahar Yayınları.

Düşünce Geliştirme Kültürü

17 09 2012

Eğer bir ülkede sık sık kanunlar, yönetmelikler, kurallar çıkartılıp daha sonra değiştiriliyorsa burada ciddi bir aksaklık vardır. Eğer yaptığınız işi üç yıl sonra yeniden yapacaksanız niye baştan daha enine boyuna düşünüp bir kerede doğru yapmıyorsunuz?

Bir ülkede düşünce ve proje geliştirmeye yönelik sağlıklı bir politika ve kültür yok ise ülke kaynakları boşa akar. Büyük şehirlerimizde kaldırımların defalarca sık sık değiştirilmesi en basit bir örnek. Örneğin Londra’ya gidip bakınız ne kadar eski bir şehir... Sanki onlar da Çin’den taş ithal edemezlermiş gibi kendilerine, kendilerine ait olana sahip çıkıyorlar.

Türkiye’de fikir geliştirmenin önündeki en önemli etken olarak özgürlük yokluğu gösterilir. Doğrudur. Fakat eksiktir. Türkiye özgürlük konusunda 80 öncesine göre çok ilerlemiştir. Ama özgürlüğün etkin hale geçebilmesi için bir başka koşul vardır. Özgürlük baskınlığın olduğu yerde yaşayamaz.

Bu baskınlık yukarıdan aşağı güç ve iktidar sahiplerinden geldiği gibi, özgürlüğün sağladığı imkanları kullananların sorumsuz saldırgan tavırlarında da ortaya çıkabilir.

Türkiye baskınlığa karşı her kesimden her aileye kadar topyekun bir kültürel mücadele açmadıkça sayısız yapbozların kısır çekişmelerin girdabında yıllarını harcamaya mahkumdur.

Ali Riza SARAL

Sistem Geliştirme Kültürü

17 10 2012

1- DÜZENE UYMAK: Bireylerin sisteme uymak konusunda istekli olmaları gerekir.

2- HÜR ELEŞTİRİ: Sistemden rahatsızlık duyanların özgürce eleştiri imkanları ve onları dinleyen dikkate alan yetkililer olması gerekir.

3- UZLAŞMA KÜLTÜRÜ: Sistemi değiştirmek için kanuni mekanizmaları işletebilecek işbirlikleri yapmak ve bunun için bir esneklik, hoşgörü ve uzlaşma kültürü gerekir.

4- YAVAŞ DEĞİŞİM: Yetkililerin değişiklikleri adım adım, sistemi sarsmadan yapması gerekir.

5- TAŞ TAŞ ÜSTÜNE: Bir nesil insan ya da yetkili diğer nesil yetkililerin yaptıklarını korumalı, sil baştan yapmadan, bunların üstüne bir taşta onlar koymalıdır.

<http://largesystems-atc.blogspot.com/2007/03/ta-ta-stne.html>

Depths
11 11 2012

"One must conceal the depths. Where? On the surface."
Hugo von Hofmannsthal

Depth is *"the perpendicular measurement downward from a surface"*. It also means *"the quality of being profound (as in insight) or full (as of knowledge) [1]"*.

A common perception of depth in the public is: *"Depth is what you do not see immediately at the surface of things. Depth is what is below that surface: a body of water below the surface of a lake, the rich life of a soil below the dirt or the spectacular line of reasoning behind a simple statement [2]"*. Depth is considered to be related with *"abstract thinking"*[3].

While these 'popular' approaches to the definition of depth makes things easy to understand and grasp, they give a fake sense of the reality and false sense of knowing. These definitions are very common in the Turkish society and people using them, including very high government authorities believe that they really know what they are talking about unfortunately.

The general and vague sense of depth as *"what you do not see immediately at the surface"* looks right at the first glance but it may lead to fatal inadequacies. This approach does not give any information, understanding or what so ever about *"what is there"* underneath the surface.

Even the depths of water, oceans have gradually changing qualities, layers from the point of heat, water qualities, oxygen and other gas mixtures etc.

Hugo von Hofmannsthal has said: *"One must conceal the depths. Where? On the surface."* *"No part of the surface of a figure can be formed except from the innermost core outward"*. This is an allusion from Heinrich Schenker's music theory book 'Free Composition[4]'.

Schenker states: *"Musical coherence can be achieved only through the fundamental structure in the background and its transformations in the middle ground and foreground."*

It should have been evident long ago that the same principle applies both to a musical organism and to the human body: it grows outward from within. Therefore it would be fruitless as well as incorrect to attempt to draw conclusions about the organism from its epidermis."

The hands, legs, and ears of the human body do not begin to grow after birth. Similarly, in a composition, a limb which was not somehow born with the middle and background cannot grow to be a diminution."

Schenker's approach to the analysis and design procedures in music composition handles depths in three structural levels: background, middle ground and the foreground. The functions and characters of these levels are different. Elements introduced at the background transcend to the middle ground and to the foreground through diminutions, namely ornamentations and the increase of details. This approach enables the elements at the top level-foreground to have a function or meaning if you like... This makes the music get an organic coherence and makes it begin to live.

Besides Schenker's approach, music can be analysed on the basis of dimensions. Time related elements such as rhythm, tempo; frequency related elements such as pitch, melody, harmony etc.

Not only music but any phenomenon may have multiple dimensions.

Dimensional analysis is more abstract than Schenker's analysis. Schenker's analysis includes three fixed levels organised according to the abstraction degree. Dimensional analysis may handle linearly independent dimensions. The dimensions do not have to be positionally located in sequence. The relations of dimensions may be defined as required.

Dimensional analysis can still be made assuming each dimension as a level. This may make it easy to visualize the analysis, provided that the vertical spatiality does not imply sequence. For example, safety: air traffic safety, airplane safety, any type of safety including border and regional public safety must be designed in terms of levels which may be arranged sequentially or otherwise or both...

Correct design and analysis is crucial in the success of any project; artistic, technical, social, political and military.

In order to make anything a reality, one must fill the underneath first.

You must hide the depths under the surface.

Ali R+ SARAL

REFERENCES:

[1] Merriam-Webster - Definition of DEPTH

1...

2a : the perpendicular measurement downward from a surface

b : ...

3: the quality of being deep

4: the degree of intensity ; also : the quality of being profound (as in insight) or full (as of knowledge)

5: the quality or state of being complete or thorough

[2] Tor Nørretranders, Depth; Response 2011 Annual Question Edge.mht

“Depth is what you do not see immediately at the surface of things. Depth is what is below that surface: a body of water below the surface of a lake, the rich life of a soil below the dirt or the spectacular line of reasoning behind a simple statement”.

[3] DifferenceBetween.net : Difference Between Concrete and Abstract Thinking

“People always think differently. Some may think in concrete terms and some in abstract terms. Concrete thinking refers to the thinking on the surface whereas abstract thinking is related to thinking in depth.

Concrete thinking does not have any depth. It just refers to thinking in the periphery. On the other hand, abstract thinking goes under the surface. A person having concrete thinking looks at the Statue of Liberty and only sees it as a lady with a torch. A person with abstract thinking will see the Statue of Liberty differently. He may think of it as a symbol of liberty and freedom. The Statue of Liberty is just a piece of concrete for the person with concrete thinking and it is a piece of art for the person with abstract thinking.”

[4] Schenker, Heinrich: Der Freie Satz(Free Composition)

Derinlikler – Depths

21 11 2012

Derinlikler

Depths

Derinlik “bir yüzeyden aşağı doğru ona dik uzaklıktır”. Aynı zamanda “(basirette olduğu gibi) derinliğine intibak eden veya yoğun, dolu(bilgide olduğu gibi)[1]” anlamına gelir.

Depth is “the perpendicular measurement downward from a surface”. It also means “the quality of being profound (as in insight) or full (as of knowledge) [1]”.

Halk arasında derinliğin yaygın bir algılanışı: “Derinlik nesnelerin yüzeyinde hemen gözükmeyen şeylerdir. Derinlik yüzeyin altında olandır: bir gölün yüzeyinin altındaki su

kütlesi, toz toprağın altındaki zengin toprak hayatı, veya basit bir ifadenin altındaki şaşırtıcı muhakemedir [2]”. Derinlik “soyut düşünüş” ile ilişkili kabul edilir.

A common perception of depth in the public is: “Depth is what you do not see immediately at the surface of things. Depth is what is below that surface: a body of water below the surface of a lake, the rich life of a soil below the dirt or the spectacular line of reasoning behind a simple statement [2]”. Depth is considered to be related with “abstract thinking”[3].

Derinliğin tanımına bu popüler yaklaşımlar bir yandan anlaşılmayı ve kavramayı kolaylaştırırsa da öte yandan sahte bir gerçeklik ve yanlış bir bilme hissi yaratıyor. Bu tanımlar Türkiye toplumunda da çok yaygın ve bunları kullanan kişiler, üst seviyede bazı yöneticiler dahil ne hakkında konuştuklarını gerçekten bildiklerini zannediyorlar.

While these ‘popular’ approaches to the definition of depth makes things easy to understand and grasp, they give a fake sense of the reality and false sense of knowing. These definitions are very common in the Turkish society and people using them, including very high government authorities believe that they really know what they are talking about unfortunately.

“yüzeyde hemen göremediğin şey”in ifade ettiği biraz genel ve biraz geniş anlam yaklaşımı ilk bakışta doğru gibi görünse de ölümcül uygunsuzluklara yol açabilir. Bu yaklaşım “yüzeyin altında ne olduğu” konusunda hiç bir anlayış ya da bilgi vermemektedir.

The general and vague sense of depth as “what you do not see immediately at the surface” looks right at the first glance but it may lead to fatal inadequacies. This approach does not give any information, understanding or what so ever about “what is there” underneath the surface.

Denizin derinlikleri bile giderek değişen özelliklere, seviyelere sahiptir, sıcaklık, oksijen ve diğer bileşenler açısından...

Even the depths of water, oceans have gradually changing qualities, layers from the point of heat, water qualities, oxygen and other gas mixtures etc.

Hugo von Hofmannstal dedi ki: “ Kişi derinlikleri saklamalıdır. Nerede? Yüzeyde.” “Bir şeklin yüzeyinin hiç bir parçası en iç nüvesinden dışarıya doğru dışında oluşturulamaz.” Bu Heinrich Schenker’in “Serbest Besteleme[4]” adlı kitabından bir alıntıdır.

Hugo von Hofmannstal has said: “One must conceal the depths. Where? On the surface.” “No part of the surface of a figure can be formed except from the innermost core outward”. This is an allusion from Heinrich Schenker’s music theory book ‘Free Composition[4]’.

Schenker der ki: “Müziksel bütünlük-tutarlılık yalnızca arka plandaki temel yapı ve onun orta ve önplandaki dönüşümleri ile başarılabilir.

Daha çok önceden belli olmuştur ki bir müziksel organizmayla bir insan vücuduna aynı ilke geçerlidir: dışarı doğru kendi içinden gelişir. Bu yüzden organizmalar hakkında dış derilerine bakarak sonuçlar çıkarmak meyyesiz ve yanlış olur.

İnsan vücudunun eller, ayaklar, ve kulakları doğumdan sonra gelişip ortaya çıkmazlar. Benzer şekilde, bir bestede de, orta ve arkaplanla doğmamış bir uzuv bir ince işlemeye dönüşemez.”

Schenker states: “Musical coherence can be achieved only through the fundamental structure in the background and its transformations in the middle ground and foreground.

It should have been evident long ago that the same principle applies both to a musical organism and to the human body: it grows outward from within. Therefore it would be fruitless as well as incorrect to attempt to draw conclusions about the organism from its epidermis.

The hands, legs, and ears of the human body do not begin to grow after birth. Similarly, in a composition, a limb which was not somehow born with the middle and background cannot grow to be a diminution.”

Schenker'in müzik bestelemenin analiz ve tasarım süreçlerine yaklaşımı derinlikleri üç yapısal seviye ile ele alır: arkaplan, ortaplan ve önplan. Bu seviyelerin işlevleri ve karakterleri farklıdır. Arkaplanda tanıtılan unsurlar ince işçilikle, yani süslemeler ve ayrıntıların arttırılması ile ortaplan ve oradan önplana erişirler. Bu yaklaşım en üst önplandaki unsurların bir işlev kazanmasına veya hayat bulmasına imkan tanır diyebiliriz derseniz... Bu yaklaşım müziğe organik bir bütünlük kazandırır ve ona can verir.

Schenker's approach to the analysis and design procedures in music composition handles depths in three structural levels: background, middle ground and the foreground. The functions and characters of these levels are different. Elements introduced at the background transcend to the middle ground and to the foreground through diminutions, namely ornamentations and the increase of details. This approach enables the elements at the top level-foreground to have a function or meaning if you like... This makes the music get an organic coherence and makes it begin to live.

Schenker'in yaklaşımından başka müzik, boyutları temelinde analiz edilebilir. Ritim, tempo gibi zamansal unsurlar; diklik, ezgi, harmoni, tını etc. frekanssal unsurlar...

Besides Schenker's approach, music can be analysed on the basis of dimensions. Time related elements such as rhythm, tempo; frequency related elements such as pitch, melody, harmony etc.

Yalnız müzik değil fakat herhangi bir olgu çok boyutlu olabilir.

Not only music but any phenomenon may have multiple dimensions.

Boyutsal analiz Schenker analizinden daha soyuttur. Schenker analizi soyutlama derecesine göre düzenlenmiş üç sabit seviye içerir. Boyutsal analiz birbirinden lineer bağımsız boyutları ele alabilir. Boyutların konumsal olarak sıra ile yerleştirilmesi gerekmez. Boyutların ilişkileri gerekli görüldüğü şekilde tanımlanabilir.

Dimensional analysis is more abstract than Schenker's analysis. Schenker's analysis includes three fixed levels organised according to the abstraction degree. Dimensional analysis may handle linearly independent dimensions. The dimensions do not have to be positionally located in sequence. The relations of dimensions may be defined as required.

Boyutsal analiz yine de, herbir boyutu bir seviye kabul ederek yapılabilir. Bu analizi görselleştirmeği kolaylaştırır, düşey görüş sıra ima etmemek kaydıyla. Örneğin, emniyet: hava trafik emniyeti, uçak emniyeti, herhangi bir sınır ve bölgesel güvenlik ve emniyeti sırasal veya işlevsel ilişkilendirilmiş seviyeler ile ele alınabilir.

Dimensional analysis can still be made assuming each dimension as a level. This may make it easy to visualize the analysis, provided that the vertical spatiality does not imply sequence. For example, safety: air traffic safety, airplane safety, any type of safety including border and regional public safety must be designed in terms of levels which may be arranged sequentially or otherwise or both...

Doğru tasarım ve analiz her projenin başarısında hayatidir; artistik, teknik, sosyal, politik, askeri.

Correct design and analysis is crucial in the success of any project; artistic, technical, social, political, military.

Herhangi bir düşüncüyü gerçekleştirebilmek, gerçek kılmak için ilk önce altını doldurmanız gerekir.

In order to make any idea a reality, one must fill the underneath first.

Derinlikleri yüzeyin altında saklamalısınız.

You must hide the depths under the surface.

Ali R+ SARAL

REFERENCES:

[1] Merriam-Webster - Definition of DEPTH

1...

2a : the perpendicular measurement downward from a surface

b : ...

3: the quality of being deep

4: the degree of intensity ; also : the quality of being profound (as in insight) or full (as of knowledge)

5: the quality or state of being complete or thorough

[2] Tor Nørretranders, Depth; Response 2011 Annual Question Edge.mht

“Depth is what you do not see immediately at the surface of things. Depth is what is below that surface: a body of water below the surface of a lake, the rich life of a soil below the dirt or the spectacular line of reasoning behind a simple statement”.

[3] DifferenceBetween.net : Difference Between Concrete and Abstract Thinking

“People always think differently. Some may think in concrete terms and some in abstract terms. Concrete thinking refers to the thinking on the surface whereas abstract thinking is related to thinking in depth.

Concrete thinking does not have any depth. It just refers to thinking in the periphery. On the other hand, abstract thinking goes under the surface. A person having concrete thinking looks at the Statue of Liberty and only sees it as a lady with a torch. A person with abstract thinking will see the Statue of Liberty differently. He may think of it as a symbol of liberty and freedom. The Statue of Liberty is just a piece of concrete for the person with concrete thinking and it is a piece of art for the person with abstract thinking.”

[4] Schenker, Heinrich: Der Freie Satz(Free Composition)